

ՀՅԴ Բիւրոյի Յայտարարութիւնը

ՀՅԴ Բիւրոն խստորէն կը դատապարտէ Ազրայէյճանի կողմէ ձեռնարկուած Արցախի նախկին եւ ներկայ պետական այրերու, որոնց մէջ է նաեւ Արցախի Հանրապետութեան Ազգային ժողովի նախագահ, ՀՅԴ Բիւրոյի անդամ Դաւիթ Իշխանեանը:

21-րդ դարուն ամբողջ մարդկութեան, մեծապետական երկիրներու եւ միջազգային այսպէս կոչուած մարդու իրաւունքներու պաշտպան կազմակերպութիւններու աչքին առջեւ, Արցախի մէջ տեղի



ԲԻՒՐՕ... Ծար. էջ 3

ՀՅԴ Գանատայի Պատանեկան միութիւններու «Դէպի հզօր ապագայ» սեմինար-բանակում



Կարդալ էջ 3

Գանատա նոր դեսպան նշանակած է Հայաստանի մէջ

Գանատա Հայաստանի մէջ իր դեսպանը նշանակած է Անտրու Թըրընըրը: Ըստ The Canadian Press-ի Թըրընըրը Երեւան պիտի գործուղուի յառաջիկայ ամսուան ընթացքին:

Անտրու Թըրընըրը արտաքին յարաբերութիւններու եւ միջազգային քաղաքական ասպարէզ մուտք գործած է 2002-ին: Պետական գրասենեակներուն մէջ, ան պաշտօնավարած է խորհրդարանական յարաբերութիւններու բաժանմունքին, Արեւելեան եւ Հարաւային Աֆրիկէի հետ յարաբերութիւններու, ինչպէս նաեւ իսլամական համայնքներու աշխատանքային խումբի եւ Մերձավոր Արեւելքի հետ յարաբերութիւններու բաժանմունքներուն մէջ: Արտերկրի մէջ ան ծառայած է Մեծապետական Արարիոյ (2004-2007), Սուրիոյ (2011-2012), Աֆղանիստանի (2013-2015), Փաքիստանի (2015-2017) եւ Իրաքի (2017-2019) մէջ:

Վերջերս ան զբաղեցուցած է Արեւելեան Եւրոպայի եւ Եւրասիոյ բաժանմունքի տնօրէնի եւ փոխտնօրէնի պաշտօնները: Կակնկալուի, որ Գանատայի Արտաքին Գործոց նախարար Մելանի ժողի ներկայ գտնուի դեսպանատան բացումին:

Արամ Ծուժունեան Գանատայի արտաքին գործոց գերատեսչութեան քաղաքական հարցերու համակարգող նշանակուեցաւ



Կարդալ էջ 3

Ուաշինգթոնի Մէջ Կայացած Է Ամերիկացիներու Եւ Աւստրալիոյ Հայ Դատի Յանձնախումբերու Եւ Գրասենեակներու Խորհրդաժողով

ՀՅԴ Բիւրոյի Հայ դատի Կեդրոնական գրասենեակը կը հաղորդէ, որ Արցախի եւ Հայաստանի Հանրապետութեան շուրջ ստեղծուած իրավիճակին մէջ Հայ դատի յանձնախումբերու մարտավարական առաջնահերթութիւններու վերանայման եւ ընթացիկ աշխատանքներու քննարկման նպատակով 14-15 հոկտեմբերին Ուաշինգթոնի մէջ կատարուած է Հայ դատի Ամերիկայի Միացեալ Նահանգներու, Քանատայի, Հարաւային Ամերիկայի եւ Աւստրալիոյ յանձնախումբերու խորհրդաժողով: Խորհրդաժողովը հիւրընկալած էր Հայ դատի Ամերիկայի յանձնախումբը:

Խորհրդաժողովի բացման խօսքին մէջ ՀՅԴ Բիւրոյի ներկայացուցիչ, Հայ դատի կեդրոնական խորհուրդի նախագահ Յակոբ Տէր Խաչատուրեանը կարեւոր նկատած է ստեղծուած ազդեակի իրավիճակին մէջ Հայ ժողովուրդի իրաւունքներուն համար պայքարը նոր ուժով եւ նոր շեշտաւորումներով շարունակելու կարեւորութիւնը եւ այն վիճակի պատասխանատուութիւնը, որ Հայ դատի յանձնախումբերն ու գրասենեակները կը կրեն: Տէր Խաչատուրեան նկատած է, որ ստեղծուած իրավիճակին մէջ յուսահատութիւնը կրնայ առաջնորդել նոր ազդեակներու, ուստի համազգային մակարդակի վրայ ընկճուածութեան յաղթահարումն ու պայքարի ուժեղացումը այլընտրանք չունի:

ԴԱՏ... Ծար. էջ 3

Գերեվարուած Եւ Արալի Յարութիւնեանը, Արկաղի Ղուկասեանը, Բակո Սահակեանը Ու Դաւիթ Իշխանեանը

Հոկտեմբեր 3-ին, ազրայէյճանական պաշտօնական աղբիւրները հաստատեցին, որ Արցախի նախկին նախագահներ Արկաղի Ղուկասեանը եւ Բակո Սահակեանը, Ազգային ժողովի նախագահ Դաւիթ Իշխանեանը ատրայէյճանական բանակին կողմէ ձեռնարկուած տեղափոխուած են եւ տարուած Պաքու, իսկ Արցախի նախկին նախագահ Արալի Յարութիւնեանը գերեվարուած է եւ տարուած Պաքու:

Արցախի Հանրապետութեան պետական նախարար Արթուր Յարութիւնեանը «Ազատութիւն» ճայնասփիւռի կայանին փոխանցած է, որ ինք, Ազգային անվտանգութեան ծառայութեան տնօրէն Արարատ Մելքումեանը, ներքին գործոց նախարար Կարէն Սարգսեանն ու նախագահի աշխատակազմի ղեկավարը ազրայէյճանական անցակէտով նոյն օրը հասած են Հայաստան:

Հոկտեմբեր 5-ին, Արցախի Հանրապետութեան նախկին նախագահներ Արկաղի Ղուկասեանին եւ Բակո Սահակեանին, ինչպէս նաեւ Ազգային ժողովի նախկին նախագահ Դաւիթ Իշխանեանին պաշտօնական Պաքուն ահաբեկչութեան մեղադրանք առաջադրեց: Յայտնեմք, որ Արցախի Հանրապետութեան նախագահ Սամուէլ Շահրամանեան Հոկտեմբեր 4-ին, Հակարիի անցակէտը անցնելով հասաւ Հայաստանի Հանրապետութիւն:

HONDA GABRIEL

THE ALL-NEW 2023 HONDA CR-V TOURING HYBRID

KEVORK ASADOURIAN
TRO BACHEKJIAN

7000, boul. Henri-Bourassa Est
Montréal-Nord, (Québec) H1G 6C4
☎ : 514 327-7777



Al-Nejmah

MIDDLE EASTERN SUPERMARKET

NOW OPEN
NOW OPEN



Սեփականատեր
Յարութ Միփան

Ընտանեկան բացառիկ գործառնություն
ուր կը գտնէք ձեր բոլոր կարիքները
ուտելիքներու վերաբերեալ

IN HOUSE

COFFEE ROASTING & GRINDING
ROASTING FRESH NUTS
SESAME GRINDING TO MAKE FRESH TAHINA
TANOOR BREAD & IRAQI SAMOON

Մուրճ աղալ եւ խարկել
Հնտեղէն աղալ օրական դրութեամբ
Շուշմայ աղալ եւ թահինի պատրաստել
Թոնիքի հաց եւ իրաքեան սոմուն

Supermarket | Restaurant | Bakery | Halal Butcher
Վաճառատուն, ճաշարան, փուռ, մսավաճառ

PHONE: 289.232.1200
3085 Hurontario St, Unit 1-6, Mississauga



Ժողի. «Գանատան Ազրայէճանի Դէմ Պատժամիջոցներ Հաստատելը Չի Բացառեր»

Հոկտեմբեր 1-ին, Գանատայի արտաքին գործոց նախարար Մելանի Ժողի Գանատայի խորհրդարանին մէջ Արցախի մէջ ստեղծուած կացութեան հարցով լսումներու ընթացքին չէ բացառած Ազրայէճանի դէմ պատժամիջոցներ կիրարկելու կարելիութիւնը:

Երեսփոխան Իվ Փեռոն արտաքին գործոց նախարարէն խնդրած է մեկնաբանել՝ արդեօք Գանատան Ազրայէճանի դէմ տնտեսական պատժամիջոցներ կիրարկել կը նախատեսուէ՞, եւ արդեօք այդ հարցը քննարկուած է եւրոպացի գործընկերներու հետ:

«Մենք հակուած ենք պատժամիջոցներու հարցը քննել շարք մը այլ երկիրներու հետ, որպէսզի այդ երկրին վրայ առաւելագոյն ճնշում գործադրուի: Այնպէս որ, ամէն բան սեղանի վրայ է», պատասխանած է Ժողի:

ՀՅԴ Գանատայի Պատանեկան միութիւններու «Դէպի հզօր ապագայ» սեմինար-բանակում

ՀՅԴ Գանատայի Պատանեկան միութիւններու «Դէպի հզօր ապագայ» կարգախօսով համագանատական սեմինար-բանակումը տեղի ունեցաւ 6-9 Հոկտեմբեր 2023-ին, Քրիսթի Լէյք բանակավայրին մէջ, Օթթաուա, մասնակցութեամբ Թորոնթոյէն, Գեմպրիճէն, Վանդուվորէն, Մոնթրէալէն եւ Լաւալէն 123 պատանիներու եւ 24 վարիչ-պատասխանատուներու:

Սեմինար-բանակումին պաշտօնական բացումը տեղի ունեցաւ Շաբաթ առաւօտեան, դրօշակի արարողութեամբ եւ Արցախի քայլերգի երգեցողութեամբ:

Չորս օրերու ընթացքին, ընկերային, մարզական եւ խաղերու բաժիններուն առընթեր, պատանիները ունկնդրեցին դաստիարակչական նիւթեր:

Երէջ պատանիներուն փոխանցուեցան հետեւեալ նիւթերը. «Պատանեկան միութիւններու հիմնադրութիւն» (ընկհ. Նորա Արուշեան), «Հինգերորդ շարասիւն եւ Հայաստան» (ընկհ. Ներսէս Լիպարեան), «Ազատ Սիւնիք» (ընկհ. Գալար Լէհիմեան), «Գաղտնի պատանիներու դերը՝ հայրենիքի հզօր ապագայի կերտումին մէջ» (ընկհ. Արթիւր Շէկեան): Անոնք նաեւ պատրաստեցին պատի թերթեր՝ Արցախի կոթողներուն եւ նահատակուած ֆետայիներուն մասին:

Կրտսեր պատանիները լսեցին դասախօսութիւններ հետեւեալ նիւթերուն մասին. «Գաղտնի պատանիներու դերը՝ հայրենիքի ապագային մէջ» (ընկհ. Մոսիկ Արզումանեան), «Պատանեկան միութիւններու հիմնադրութիւն» (ընկհ. Նորա Արուշեան), եւ «Ազատ Սիւնիք» (ընկհ. Սարգիս Գըլըպողեան): Անոնք գրեցին նամակներ՝ Արցախէն բռնի տեղահանուած իրենց տարեկիցներուն եւ նկարչութեամբ արտայայտեցին իրենց մտորումները Արցախի մասին: Այս աշխատանոցները վարեց ընկհ. Արիանէ Թապալեան:

Երէջ եւ կրտսեր բոլոր պատանիները գրեցին նամակներ Գանատայի UNICEF-ի գրասենեակներուն, պահանջելով տէր կանգնել Արցախի երեխաներուն ու պատանիներուն, որոնք բռնի տեղահանուած են եւ պաշտպանել դատը՝ Ատրայէճանի յարձակումներուն պատճառով զոհուած երեխաներուն ու պատանիներուն: Նշենք, որ նախապէս ՀՅԴ Բիւրոյի երիտասարդական գրասենեակի ցուցմունքով, իւրաքանչիւր երկրի Ընդհանուր Վարիչ մարմին պաշտօնապէս նամակ յղեց իր երկրի UNICEF-ի գրասենեակին:

Չուր օրերու գիշերները, պատանիները խմբուեցան խարոյկին շուրջ եւ երգեցին ազգային-յեղափոխական երգեր, ներշնչուեցան անոնց փոխանցած ոգիով, յիշեցին Վարանգաթաղի բարձունքին ինկած հերոսները, ընդ որոնց ՀՅԴ Գանատայի Պատանեկան միութիւններու նախկին վարիչ, ընդհանուր վարիչ եւ դաստիարակ Քրիստափոր Արթիւր յիշատակը եւ ուխտեցին քայլել միասնաբար «Դէպի հզօր ապագայ»:

Երկուշաբթի առաւօտեան, սեմինար-բանակումը պաշտօնապէս փակուեցաւ դրօշակի արարողութեամբ եւ «Մշակ բանուոր» քայլերգի երգեցողութեամբ:

ՀՅԴ Գանատայի Պատանեկան միութիւններու Ընդհանուր Վարիչ Մարմին

ԲԻԻՐՕ... Սկիզբը էջ 1

Կ'ունենայ ցեղասպանութիւն եւ ամբողջ ժողովուրդ մը կը հայրենազրկուի:

Դաւադիր պայմանաւորուածութիւններու ու լուռ համաձայնութիւններու պայմաններուն մէջ Ազրայէճանի յանցաւոր վարչակարգը կը փորձէ Արցախի Հանրապետութեան կազմալուծման եւ արցախահայութեան հայրենազրկման գործընթացը անշըջելի դարձնել: Այս պարունակին մէջ Արցախի գործող եւ նախկին քաղաքական եւ ռազմական ղեկավարութեան շարք մը ներկայացուցիչներու գերեզմարումը եւ կեղծ մեղադրանքներով կախաւորուած հերթական ազդակող ապօրինութիւնն է եւ հետո գացող նպատակներ ունի:

Այս հարցը ոչ միայն քաղաքական, այլ նաեւ ազգային նշանակութիւն ունեցող եւ արժանապատուութեան հարց է: Իրական կարծիքակազմերը կարեւոր, բայց բաւարար չեն գերեզմարում գործիչներու ազատ արձակման համար:

Առաջին հերթին Հայաստանի Հանրապետութեան պատկան մարմինները, բայց նաեւ ամբողջ աշխարհի ազդեցիկ հայկական շրջանակները պէտք է գործադրեն քաղաքական եւ դիւանագիտական բոլոր հնարաւորութիւնները՝ Ազրայէճանի վրայ ճնշում բանեցնելու համար:

Արիւեան վարչակարգի յանցաւոր գործունէութիւնը, ուժի եւ ուժի կիրարկման սպառնալիքով ցեղային զտումներու ցեղասպանական քաղաքականութիւնը չի կրնար եւ պէտք չէ անհետեանք ու անպատիժ մնայ:

ՀՅԴ ԲԻՐՕ
4 Հոկտեմբեր 2023

Այցելեցէք hitunes.ca կայքէջը եւ օրական 24 ժամ ունկնդրեցէք Սառա Եղիայեանի կողմէ ընտրուած հայկական երգերը
HITUNES.CA

Ունկնդրեցէք triktrak.ca կայքէջի հայկական համացանցային ռատիոժամի երգերը օրական 24 ժամ, իսկ ամէն հինգշաբթի երեկ. ժամը 8:00 - 9:00 լսեցէք շահեկան հարցազրոյցներ
TRIKTRAK.CA

Արամ Շուժուճեան Գանատայի արտաքին գործոց գերատեսչութեան քաղաքական հարցերու համակարգող նշանակուեցաւ

Գանատայի արտաքին գործոց նախարար Մելանի Ժողի գանատահայ Արամ Շուժուճեանը նշանակեց Գանատայի արտաքին գործերու գերատեսչութեան քաղաքական հարցերու համակարգող: Արամ Շուժուճեան, արդէն երկու տարի է ի վեր Գանատայի արտաքին գործոց նախարարութեան գրասենեակի պաշտօնատարներէն էր:

Շուժուճեան Ս. Յակոբ Ազգային վարժարանի շրջանաւարտ է: Մոնթրէալի համալսարանին մէջ հետեւած է քաղաքական գիտութիւններու ճիւղին: Եղած է համալսարանի հայ ուսանողական միութեան ատենապետ ինչպէս նաեւ անդամակցած է ՀՅԴ Արմէն Գարօ ուսանողական միութեան: «Հորիզոն» շաբաթաթերթի որպէս աշխատակից կատարած է հարցազրոյցներ Գանատայի պետական պաշտօնատարներու հետ:

Արցախէն Հայաստան Բռնի Տեղահանուածներու թիւը՝ 100.514 Հոգի

1 հոկտեմբերի ժամը 20:00-ի դրութեամբ Լեռնային Ղարաբաղէն բռնի տեղահանուած 100 հազար 514 անձ հասած է Հայաստան: Հակարիի կամուրջը հատած է 21 հազար 106 փոխադրական միջոց: «Արմէնփրես»-ի համաձայն, այս մասին յայտարարեց Հայաստանի Հանրապետութեան վարչապետի մամուլի քարտուղար Նազելի Բաղդասարեան:

Պետութեան կողմէ տրամադրուող կեցավայրերէն, 1 հոկտեմբերի դրութեամբ, օգտուած է 48 հազար 649 մարդ. Արագածոտնի մարզին մէջ՝ 2305, Արարատի մարզին մէջ՝ 12 հազար 445, Արմաւիրի մարզին մէջ՝ 4461, Գեղարքունիքի մարզին մէջ՝ 3996, Լոռիի մարզին մէջ՝ 2686, Կոտայքի մարզին մէջ՝ 11 հազար 630, Շիրակի մարզին մէջ՝ 2275, Սիւնիքի մարզին մէջ՝ 4592, Վայոց ձորի մարզին մէջ՝ 1937, Տաւուշի մէջ՝ 2322 անձ:

ԴԱՏ... Սկիզբը էջ 1

րանք չունին, եւ որ այս խորհրդաժողովը պատշաճ հարթակ է սպառնացող մարտահրաւերները քննարկելու եւ Հայաստանի ու Արցախի իրաւունքներու պաշտպանութեան շուրջ անհրաժեշտ առաջնահերթութիւնները ճշգրտելու ուղղութեամբ:

Խորհրդաժողովի ընթացքին քննարկուած է Հայ դատի քաղաքական առաջնահերթութիւններու մարտավարական վերանայման եւ գործունէութեան հիմնական ուղղութիւններու վերայատակացման ուղղուած օրակարգային հարցերու լայն շրջանակ:

Խորհրդաժողովը մեծ կարեւորութեամբ շեշտած է Արցախի ժողովուրդի բռնի տեղահանման հետեւանքով ստեղծուած ազգային ճգնաժամը դիմակայելու հրամայականը: Քննարկուած են Արցախէն բռնի տեղահանուած մեր հայրենակիցներուն համար արժանապատիւ կեցութեան եւ կենցաղի պայմաններու ստեղծման միջազգայնորէն օժանդակելու հակաճգնաժամային խնդիրները: Ապա քննարկուած են նաեւ Արցախի Հանրապետութեան պետականութեան հիմնական սիւներու պահպանութեան եւ հետագայ աշխատանքներուն վերաբերեալ հարցերը: Առանձին ուշադրութիւն դարձուած է Հայաստանի Հանրապետութեան անվտանգութեան պաշտպանութեան, ազրայէճանական հաւանական ռազմական նախադրձակումի կանխման ուղղուած աշխատանքներուն, ներառեալ Ազրայէճանի ռազմաքաղաքական ղեկավարութեան նկատմամբ պատժամիջոցներու կիրարկման անհրաժեշտութիւնն ու այդ ուղղութեամբ Հայ դատի յանձնախումբերու եւ գրասենեակներու աշխատանքները: Հայ անկախ պետականութեան համար անհրաժեշտ արտաքին օժանդակութիւն ապահովելը եւ Ազրայէճանի ռազմաքաղաքական ղեկավարութեան միջազգային քաղաքական եւ իրաւական պատասխանատուութեան ենթարկելը պիտի շարունակեն մնալ Հայ դատի յանձնախումբերու գործունէութեան կարեւորագոյն ուղղութիւններէն:

Ժողովականները հաստատած են, որ Հայաստանի իշխանութիւններուն շարք մը դիրքորոշումները յաճախ կ'օգտագործուին ազրայէճանաթրքական պետական շրջանակներու եւ լուսփոստներու կողմէ՝ Հայ դատի յանձնախումբերու ու գրասենեակներու աշխատանքներուն հակազդելու համար: Անոնք կ'օգտագործուին նաեւ իրենց հակահայ հայեացքներով յայտնի օտարազգի քաղաքական գործիչներուն կողմէ:

Խորհրդաժողովի ընթացքին քննարկուած են նաեւ ազրայէճանաթրքական լուսփոստական կառույցներու աշխատանքներուն հակազդելու, ինչպէս նաեւ Հայ դատի յանձնախումբերու ու գրասենեակներու կարողականութեան շարունակական ընդլայնման եւ երիտասարդութեան ներգրաւման համայնքային աշխատանքներուն ուղղուած նախաձեռնութիւններ եւ ծրագիրներ:

www.horizonweekly.ca
facebook.com/pages/horizonweekly | horizonweekly
@horizonweekly | YouTube – Horizon Weekly TV

Voyages **HAIG** Travel
Ձեր բոլոր ճամբորդական Կարիքներուն համար հեռաձայնել՝
(514) 284-7676
ՅԱՏՈՒԿ ԳԻՆԵՐ ԴԵՊԻ ՀԱՅԱՍՏԱՆ...
ԼԱՒՍԳՈՅՆ ՍՊԱՍԱՐԿՈՒԹԻՒՆ ԵՒ ՅԱՐՄԱՐՍԳՈՅՆ ԳԻՆԵՐ
*Նոր Յացո՛ւ՝ PERMIS DE QUÉBEC
Voyages Haig Travel | Tel: + 1 514-284-7676
4150 Rue Sherbrooke Ouest suite 404A, Westmount, QC H3Z 1C2 | Email info@haigtravel.ca

ԽՄԲԱԳՐԱԿԱՆ Հայոց Արեւելից կողմանց ամրոցի խորտակումէն ետք՝ զգաստանալու պահը

«Զօրք եւ ազգ, զօրք եւ պետութիւն, զօրք ու հայրենիք՝ պէտք է կազմեն մի ներդաշնակ ամրոցութիւն»
Միքայէլ Վարանդեան

1991 թուականի Սեպտեմբեր 2-ին հռչակուած Արցախի անկախութեան հռչակումէն 32 տարի ետք, այսօր խորտակուած է Հայոց Արեւելից կողմանց դարպասապահ ամրոցը՝ Արցախը: Հայոց Յեղասպանութենէն 108 տարի ետք, ականատեսներն ենք արցախահայրենիքի ցեղասպանական բռնազաւթի: Արցախը դարձրու ընթացքին անվկանդ դիմակայած է արաբական, մոնկոլական, սելճուքեան, պարսկական, թրքական թշնամական յարձակումները, եւ դարաւոր մաքառումներով, պատմական տարբեր ժամանակահատուածներու ընթացքին նուաճուած է թշնամիին կողմէ, սակայն ժողովուրդը կառչած մնացած է մայր հողին: Այսօր, պատմական իր սաղմնաւորումէն հազարամեակներ ետք, Արցախը առաջին անգամ ըլլալով հայաթափուած է:

Արեւելեան ամրոցը խորտակուած է, մեր հայրենիքը վերածուած է միջնաբերդի, որուն անվտանգութիւնը այսօրուան դրութեամբ ճգնաժամային ու խոցելի է: Հիմնովին խախտած է Հայաստանի արեւելեան սահմաններու ամրակուռ ստպարը՝ սահմանապահ Արցախը, այն սահմանը, որ կ'երկարէր Վարդանիս-Արցախ սահմանախաչման կէտէն մինչեւ Արաքս, աւելի քան 300 քմ. սահմանաշերտով: Արցախեան յաղթական ազատամարտին շնորհիւ հայատարակցական այդ սահմանազիծը կը վերածուելու, ու հայկական բանակի Արցախեան լեռնազանգուածային պաշտպանական բնագծերուն վրայ տեղաբաշխուածով՝ Հայաստանի արեւելեան սահմանի անվտանգութեան ռազմավարական վիթխարի ձեռքբերումը կ'իրագործուէր: Այսօր սակայն, չկան այդ բարձունքները:

Ետ մղուած ու վերադարձած ենք սկզբնակէտին՝ 1988 թուականի Փետրուարեան ժողովրդային պահանջատիրութեան ու ազատագրման շարժման հանգրուանին, սակայն այս անգամ հայաթափուած

Արցախով: Հայութեան արդար դատի պայքարը ետ մղուած է երեք տասնամեակներով, կորուստով, հայրենազրկումով, բռնազաւթով:

Արցախը պարսպապատ էր: Թէ ի՞նչ պատահեցաւ 2020 թուականի Արցախեան պատերազմին, պատմութիւնը տակաւին իր դատաստանը ունի: ՔՊ-ական իշխանավարման ամբողջ ժամանակաշրջանը եղաւ աղէտաբեր կորուստներու գահավէժ գործընթաց մը: 2020 թուականի նենգադաւ պատերազմէն ետք, ՔՊ-ն եւ իր առաջնորդը ճանչցան Արցախի Ատրպէյճանի տարածքային ամբողջակապետութեան կազմէն ներս, լքեցին արցախահայրենիքը, ուրացան Արեւմտեան Հայաստանի պահանջատիրութիւնն ու Հայ Դատը՝ զայն հետապնդող Սփիւռքի Դաշնակցական յանձնախումբերը անուանելով ժամանակավրէպ:

Տարածաշրջանին մէջ ռազմաքաղաքական կանոններն ու կանխադրոյթները հիմնովին փոխուած են, եւ առ այդ՝ Հայաստանի Հանրապետութեան ազգային անվտանգութեան աւանդական հայեցակարգը ինքնապաշտպանութեան տեսանկիւնէն՝ կիրառական նոր համակարգի կարիք ունի: Որեւէ պետութեան անվտանգութեան հիմնական երաշխաւորը՝ բանակն է, իսկ բանակի ողնաշարը՝ ժողովուրդը: Եթէ ազգը կազմող քաղաքացիական հասարակութիւնը զուրկ է ազգային գաղափարախօսութենէ, ուրեմն տուեալ պետութեան բանակի գաղափարական հիմքերը ամրապնդուած չեն կրնար ըլլալ: Ինչպէս Դաշնակցական տեսաբան Արցախի գաւազ Միքայէլ Վարանդեան կը շեշտէ՝ «Զօրք եւ ազգ, զօրք եւ պետութիւն, զօրք ու հայրենիք՝ պէտք է կազմեն մի ներդաշնակ ամբողջութիւն», այսինքն՝ ազգային նոյն գաղափարախօսութեամբ տողորուած ամրաձոյլ ու անքակտելի միասնութիւն: Հայութեան համար ազգ-բանակի գաղափարը այլընտրանք չունի:

Աշխարհաքաղաքական մեր ներկայ կացութեամբ, երկու յարձակողապաշտ թշնամի պետութիւններու սպառնացող ռազմատենչութեան ներքոյ, այսօր, աւելի քան երբեք, հայոց պետականութեան անվտանգութեան ապահովման միակ երաշխիքները՝ բանակի մարտունակութիւնն ու ռազմարդիւնաբերական համալիրի զարգացումն են: Հայրենիքի սահմաններու անառիկութիւնն ու անխորտակելիութիւնը պայմանաւորուած է կազմակերպ ու զօրեղ գինեալ ուժերով: 21-րդ դարուն, հակամարտ կողմերու միջեւ դասական պատերազմի էջը փակուած է, առ այդ՝ ռազմական գիտարուեստի զարգացման պետական նպատակային ծրագիրներու մշակման եւ գործադրման նոր արժեհամակարգի յառաջացումը էական առաջադրանք է:

Յուսաբեկումէն ետք, այժմ մաքառելու եւ պատնէշի վրայ մնալու պահն է: Պատերազմներէ ետք, բազում ազգեր խորտակուած են, բայց՝ վերականգնած: Արցախը տակաւին կը մնայ եւ պէ՛տք է մնայ համազգային մեր քաղաքական օրակարգին վրայ որպէս առաջնահերթութիւն ու բռնազրուուած Արցախը վերահայացելը՝ որպէս վսեմագոյն պարտաւորութիւն: Աւելի՛ն. պատերազմի սպառնալիքի տակ գտնուող մեր պետութեան համար դիմադրական ոգին ու համազգային մեր ներուժը համախմբելու ու կենսագործելու ժամանակն է: Իսկ ամենակարեւորը, ազգային այս մահաբեր թմբիկէն զգաստանալու միակ դեղատոմսը՝ գործող ազգադաւ այսօրուան իշխանութիւններու անյապաղ հեռացումն է:

Հայրենիքի փրկութեան համար այս սերունդը պատասխանատու է, կա՛մ ազգովին կ'որոշենք ինքնիշխան մեր պետութեան ապագան եւ կա՛մ կը կանգնեցնենք հայոց աշխարհի տապանաքարը եւ կը շրջենք մեր պատմութեան վերջին էջը:

Հայ Դատը, Հոռմի Կանոնադրութիւնն Ու «Չպետութիւն»-ը

Միջազգային քրէական դատարանի անգամակցութեան կամ այս պարագային Հոռմի կանոնադրութեան վաւերացման նիստին իշխանութեան խմբակցութենէն հնչեցին Հայ դատի համակարգը պետականութեան հակադրող միտքեր:

Անոնք բանաձեւուեցան Հոռմի կանոնադրութեան վաւերացման նկատմամբ ընդդիմութեան դիրքորոշումին իբրեւ խորքային դրդապատճառներ: Առանցքայինը այդ դրդապատճառներուն, ըստ այդ հայեցակարգին՝ Հայ յեղափոխական դաշնակցութիւնն է կամ ընդհանրապէս դաշնակցական մտածելակերպը:

Իշխանական պատգամաւորի տրամաբանութեամբ, Դաշնակցութիւնը կամ անոր Հայ դատի համակարգը միջազգային քրէական դատարաններուն մրցակիցն է: Հետեւապէս, եթէ պետութիւնը ռազմական յանցագործութիւններու դէմ բողոքելու դիմումներով ներկայանայ միջազգային համապատասխան դատարան, այդ պարագային ինչո՞վ պիտի զբաղի Հայ դատը: «Հայ դատը հայ ժողովուրդի ողբերգութիւններուն վրայ հիմնուած արդիւնաբերական համակարգ է, որ կը դիմադրէ Հայաստանի պետութեան՝ այդ ցանցէն դուրս գալու բոլոր միջոցներուն: Հայ դատը ուրեմն դէմ է, որ նման դիմումներ ըլլան դատարաններուն, նախընտրելով ցոյցեր եւ հանգանակութիւններ կազմակերպել: Ամփոփելով՝ Հայ դատի ցանցային կառոյցները տեղաւորուելով տարբեր երկիրներու համայնքներուն մէջ

պիտի ձգտին յաւերժական Հայաստանի կերտման, քանդելով ներկայ Հայաստանը»:

Հայ դատի իրականացուցած հսկայածաւալ աշխատանքներէն միայն կարեւորագոյններուն խորագրային նշումները կը տապալեն այս կեղծ տեսութիւնը: Հոռմի կանոնադրութեան վաւերացման նիստի քննարկումներու առիթը օգտագործելով դարձեալ փորձ կը կատարուի հարուածելու Հայ դատը, միացեալ Հայաստանի գաղափարը, արուեստականօրէն հակադրելով ամբողջական Հայաստանը այսօրուան Հայաստանին:

Այս վերջին կէտը ինքնին կը համոզէ դիպաշարին հետեւողը, որ յայտարարուածը ոչ թէ սոսկ պատգամաւորի մը անհատական տեսակէտն է, այլ մեծամասնական խմբակցութեան պաշտօնական տեսակէտը, որովհետեւ կը տեղաւորուի նախ կաթիլային, ապա մրճահարային կռոյթներով եւ ուժեղութեամբ հրապարակուող Արարատ-Արագած, կամ պատմական-ներկայ բաժանարարութեան մէջ:

Այս բաժանարարութիւնն է փաստօրէն, որ 29.800-ը հակադրեց Արցախին, փետրաթափ փորձեց ընել զինանշանի արծիւը կամ կրկէսի առիւծի վերածել թագաւորութիւններու խորհրդանիշներու պաշտպանը:

Արցախը Ազրպէյճանի մաս նկատելէ ետք այժմ թիրախը սփիւռքի քաղաքական գործօնն է՝ զայն փորձել հակադրելով Հայաստանի պետութեան: «Չպետութիւն» որակելով Հայաստանի պետականութեան ամրա-

կայման առաջադրանքը իրականացնող Հայ դատի համակարգը, նման յերիւրանքներ տարածողները ըստ էութեան իրենք կը հարուածեն պետականութիւնը:

«Այսօր ամբողջ աշխարհը ճանչցած է Հայոց ցեղասպանութիւնը», կը հաստատէ «Հպետութեան» տեսաբանը, առանց նշելու այդ վիթխարի աշխատանքի իրականացման տակ ամրազրուած Հայ դատի ստորագրութիւնը: Պահ մը շրջանցելով ցեղասպանութեան ճանաչման եւ այնուհետեւ հատուցման ուղղութեամբ իրաւական պատրաստութեան աշխատանքները, կեդրոնանանք վերջին իրադարձութիւններուն վրայ, պարագայէս նշելու համար շատ ակնհերեւ ճշմարտութիւններ:

Ազրպէյճանի ռազմական յանցագործութիւնները բացայայտելու, Պաքոն պատերազմական ոճրագործ նկատելու, Ազրպէյճանի պետութիւնը մարդկութեան դէմ ոճիր գործադրած ըլլալու յանցանքով դատապարտելու Հայ դատի ցանցային աշխատանքներուն մասին կա՛մ անտեղեկ են իշխանութիւնները, կա՛մ այդ դիտումնաւոր կ'անտեսեն:

Արցախի, իբրեւ քաղաքական միաւոր օտարումէն ետք, այժմ սփիւռքի քաղաքական գործօնի թիրախաւորումն է, որ կ'ազդարարուի Ազգային ժողովէն:

Հայ դատը Անկախութեան հռչակագրին մէջ հաստատուած՝ համայն հայութեան իղձերու կենսագործման հետ կապուած յղացք է, գործնական համակարգ՝ պատմական արդարութեան վերականգնման, Հայոց ցեղասպանութեան միջազգային ճանաչումի համար անդուլ բանող ցանցային դրուածք, Արցախի ժողովուրդի ինքնորոշման իրաւունքի միջազգայնացման համար բազմաողորտ աշխատանքներ իրականացուցած կառոյց եւ Ազրպէյճանը իբրեւ ցեղասպան պետութիւն միջազգային ընտանիքի համապատասխան բաժանմունքներուն մօտ ներկայացնող աշխարհաստարած կազմակերպութիւն: Հայ դատը թիրախաւորելը ուրեմն ըստ էութեան հակասահմանադրական քայլ է եւ հակապետական կամ «չպետական» մտեցում:

Ազգային ժողովի այդ ելոյթներու ընթացքին, տարբեր երկիրներու հայկական համայնքներու մէջ «տեղաւորուած» Հայ դատի յանձնախումբերը Ազրպէյճանի ոճրագործ դիմագիծը իրաւականօրէն բացայայտող դիմումներով կը ներկայանային տարբեր պետութիւններու արտաքին գործոց նախարարութիւններուն թէ միջազգային կառոյցներու գրասենեակներուն: Այդ երթը պիտի շարունակուի անպայման: Հակառակ «չպետական» յայտարարութիւններու:

«Ազգայի» Խմբագրական

CAMAM

3401, Olivar Asselin, Montréal, Qc H4J 1L5

397, boul. des Prairies, Laval, Qc H7N 2W6

45 Hallcrown Place, Willowdale, On M2J 4Y4

To donate online www.camam.org

Tatoyan Foundation releases report on Azerbaijani crimes

YEREVAN—The Tatoyan Foundation, led by Armenia's former Ombudsman Arman Tatoyan, has released a special report in four languages about mental sufferings being caused to the families of Armenian servicemen by the Azerbaijani authorities.

The report is based on verified evidence, establishing Azerbaijani crimes, the foundation reported on October 10.

"During the Azerbaijani-provoked 2020 44-day and 2022 September 13-14 wars against Armenia and Artsakh, the Azerbaijani armed forces committed numerous war crimes, including torture of prisoners of war and civilians, extra-judicial killings. The basis of these criminal acts

of Azerbaijan is the continuing fascist policy of Armenophobia and animosity of the authorities of this country," it said.

"With artificial criminal prosecutions and spurious judicial acts, Azerbaijan does not return Armenian prisoners of war and civilians to this day. In this way, the Azerbaijani authorities deliberately cause mental suffering to Armenian families both in Artsakh and in Armenia.

"This report discusses and provides a legal assessment of those criminal acts of Azerbaijan. For example, Azerbaijani servicemen obstructed search operations, hide and do not return the bodies of servicemen, etc.," the Tatoyan Foundation added.

Armenians evacuated from Israel

YEREVAN—Some 190 people were evacuated from Israel to Armenia on October 16 on a special flight organized by the Armenian government.

The chartered flight landed at Yerevan's Zvartnots airport just over a week after Hamas launched its surprise attack from the Gaza Strip, re-igniting the conflict in the Middle East.

The evacuees included not only Armenian nationals but also ethnic Armenian citizens of Israel and other foreign countries.

"I live and work here, it's my children who live there [in Israel]," one of them, a middle-aged woman from Yerevan, told RFE/RL's Armenian Service at Zvartnots. "I was always going to come back. I went there for a few days."

"I worked at a university

there on a one-year contract," said another, younger woman. "It's not clear what is going to happen there next. Things may escalate, get even worse. That is why returning to Armenia is a safer option."

The Armenian Embassy in Tel Aviv began registering people for the first repatriation flight last week. The Foreign Ministry in Yerevan indicated later on that it could arrange more flights if necessary.

"We can also inform that as of now there have been no reports of Armenian citizens or ethnic Armenians being among victims of the hostilities," the ministry said in a statement.

Other countries have also evacuated their citizens from Israel due to the escalating conflict.

(RFE/RL)

Putin says he is 'ready' to visit Armenia

MOSCOW—Russian President Vladimir Putin said on October 13 that he will visit Armenia, despite the recent ratification by the Armenian Parliament, of the statute governing the International Criminal Court, which has issued an arrest warrant for the Russian leader.

Russia has warned on Armenia about ratifying the ICC treaty, known as the Rome Statute, with some officials in Moscow saying that such a move would cause serious damage to Yerevan-Moscow relations.

Prime Minister Nikol Pashinyan pushed ahead with the ratification, which the Parliament debated and voted on last week.

Putin said that he and Pashinyan have exchanged invitations to visit their respective capitals. He said he didn't plans to travel to Yerevan yet because Pashinyan is now busy coping with "the tragedy of Nagorno-Karabagh's Armenians."

"He probably has no time for

traveling right now," Putin told reporters after the Commonwealth of Independent States summit in Bishkek, Kyrgyzstan's capital. "When the situation [in Armenia] normalizes I will visit them and [Pashinian] will come [to Moscow]."

Putin stressed that he and Pashinyan "remain in touch" and that their governments keep working together on their bilateral agenda. He went on to play down Pashinyan's decision not to attend the CIS summit, attributing it to "quite understandable circumstances."

"I'm not going to talk about them. You had better ask the Armenian prime minister. As far as I understand, Armenia is not leaving the CIS," added the Russian leader.

During the CIS Summit, Putin said that he was willing to host talks between Pashinyan and President Ilham Aliyev of Azerbaijan, with whom the Russian leader met on the margins of the meeting.

After raising Azerbaijani flag in Stepanakert, Aliyev again vows military action

IN VITRIOL-FILLED SPEECH, ALIYEV VOWS TO PUNISH ARTSAKH LEADERS

STEPANAKERT—Weeks after ethnically cleansing Artsakh of its Armenian population, President Ilham Aliyev of Azerbaijan traveled to capital Stepanakert on October 15 and raised the Azerbaijani flag, after which, in a vitriol-filled speech again threatened military action against Armenia.

"The flag I raised today will fly here forever, and we will live here forever. Karabagh is ours, Karabagh is Azerbaijan!" declared Aliyev

After the flag raising ceremony, Aliyev entered the government. Azerbaijani media outlets posted videos of Aliyev stepping on an Artsakh flag, which was strategically placed on the ground for him to walk over.

"Unfortunately, the words I said 20 years ago and repeated many times did not register with them. They thought those were just words. No, I do what I say; everyone knows it, including Armenia, and they should not forget it either," Aliyev ranted.

"Don't forget the Patriotic War [2020 war]! Don't forget the counterterrorism operation [the large-scale attack on Artsakh in September]! If some forces in Armenia ever think about revenge, let them take a good look at these images," Aliyev said pointing to the newly raised Azerbaijani flag in front of what once served as Artsakh government building.

"We have achieved what we wanted and fulfilled the decades-long wishes of the Azerbaijani people. We have restored the dignity of the Azerbaijani people. We have returned to our lands, we have restored our territorial integrity, and at the same time, we have restored our dignity," declared Aliyev.

"The three clowns who used to sit here and call themselves 'president' await their deserved punishment today," Aliyev added, referring to Artsakh's leaders. "I wonder if the man who used to sit in one of these buildings and call himself a 'prime minister' will ever dare to threaten us again. His tea is being served in the detention facility as we speak."

"A separatist who called himself a 'foreign

minister" once sarcastically said that Azerbaijan should open an embassy in our country if it wanted to raise its flag in Khankendi [Stepanakert]. Now, his tea is also served there in the detention facility. Our flag is flying high here. This should be a lesson to them," added Aliyev, referring to Artsakh's former foreign minister, Davit Babayan.

Before going to Stepanakert, Aliyev visited all of the regions of Artsakh, including the Sarsang Reservoir, which he claimed was built under the leadership of his father, Haydar, who served as Communist Party head of Azerbaijani SSR for decades.

Aliyev explained that his visit coincided with the 20th anniversary of his "election" as president and the 100th anniversary of his father's birth.

He blamed the "anti-nationalist" forces who ousted his father from power in 1987 for the loss of Karabagh in the 1990s and explained that when he assumed power he would return Azerbaijan "to its glory."

"Unfortunately, the then-Azerbaijani leadership let the situation spiral out of control and showed cowardice, helplessness, and indecision," Aliyev said.

"Nationalists occupied this place, so many rallies with anti-Azerbaijani slogans were held in this square, and all this encouraged the nationalists even more. Armenian nationalists, Dashnaks, and bloodthirsty international terrorists were constantly coming here from Armenia. It was here that the policy of ethnic cleansing against our people began," claimed the Azerbaijani leader, again pointing to the government building, he declared that "those sitting in this building in those years were the cause of the tragedies of Armenian and Azerbaijani peoples."

He hailed Heydar Aliyev as that "National Leader and the Savior" of Azerbaijan and credited him for the "vision" to "reclaim Azerbaijan's history."

(Asbarez)

Azerbaijan may invade Armenia in coming weeks, Blinken warns members of Congress

WASHINGTON—The State Department is tracking the possibility that Azerbaijan could soon invade southern Armenia in the coming weeks, Secretary of Antony Blinken warned a group of lawmakers, Politico reported on October 13 citing two people familiar with the conversation.

In a telephone call on October 3, members of Congress pressed Blinken on possible measures against Aliyev in response to his country's invasion of Artsakh in September, said the two people, who were granted anonymity by Politico to discuss the call.

Blinken told the lawmakers that the State Department was looking into ways to hold Azerbaijan accountable. One such step, according to Politico, is not renewing the waiver of Section 907 of the Freedom Support

Continued on page E2

Armenia asks ICJ to hold Azerbaijan accountable for ethnic cleansing in Artsakh

YEREVAN—An Armenian government official on October 12 urged the International Court of Justice (ICJ) to help reverse what Yerevan regards as "ethnic cleansing" in Nagorno-Karabagh resulting from last month's Azerbaijani military offensive.

Yeghishe Kirakosyan, who represents the government in international tribunals, argued that virtually all ethnic Armenian residents of Nagorno-Karabagh have fled to Armenia since the September 19-20 assault that enabled Baku to regain control over the region.

"For millennia, Armenians made up an overwhelming majority in Nagorno-Karabagh," Kirakosyan told the United Nations court. "Today there are almost no ethnic Armenians left in Karabagh. If this is not ethnic

cleansing, then what is?"

"It is still possible to avert the irreversibility of the forced displacement of the ethnic Armenians," he said.

Azerbaijan's leadership has denied responsibility for the mass exodus of Karabagh's population and pledged to protect the rights of local residents willing to live under Azerbaijani rule.

Kirakosyan spoke during court hearings on a dozen fresh injunctions demanded by his government on September 28 as part of an ongoing legal battle with Azerbaijan. Yerevan specifically asked the ICJ to order Baku to refrain from displacing Karabagh's remaining residents and preventing the safe and speedy return to their homes of the more than 100,000 other locals who have taken refuge in Armenia.

It also wants the Azerbaijani side to withdraw military and security personnel from Karabagh civilian facilities, give the UN and other international organizations access to the depopulated region and protect its religious and cultural monuments.

Another "provisional measure" sought by Yerevan would ban Baku from taking "punitive actions" against Karabagh's current and former political or military leaders. About a dozen of them were arrested and indicted by Azerbaijani authorities following the offensive. Kirakosyan condemned their "illegal" imprisonment.

The ICJ already ordered Azerbaijan in February to unblock the sole road connecting Karabagh to Armenia. Baku ignored the order.

(RFE/RL)

A Mari Usque Ad Mare

HISTORIC FRAMEWORK AGREEMENT BETWEEN GOVERNMENT OF CANADA & FIRST NATIONS COMMUNITIES

In a recent press announcement made by Angeline Gillis, Executive Director of the Confederacy of Mainland Mi'kmaq (CMM) and Patty Hajdu, Minister of Indigenous Services, a historic co-developed Framework Agreement was announced, that will see the transfer of control, delivery and management of First Nations housing and infrastructure services to participating Mi'kmaq First Nations. The Government of Canada recognizes Indigenous Peoples' right to self-determination and supports the right of First Nations, Inuit, and Métis to provide the services that meet the individual needs of each community.

"Since 2015, we have been working in a nation-to-nation partnership with Indigenous Peoples to advance self-determination. Whether for water and health or housing and infrastructure, Indigenous communities must have the tools to decide for themselves. Today is an important step on this journey. This Framework Agreement enables The Confederacy of Mainland Mi'kmaq to take back control of its own housing and infrastructure services, to meet the unique needs and priorities of their members. This transformative work is being led by and for First Nations. We will continue working together and support Indigenous leadership in building strong and resilient communities," said Minister Hajdu.

For her part, Ms Gillis said: "the CMM has always proactively promoted and assisted our Mi'kmaq communities' initiatives toward self-determination and enhancement of community. Transferring the design and delivery of services to our Mi'kmaq communities ensures high-quality and culturally relevant services that will ultimately lead to better socio-economic outcomes that our people have always deserved. The CMM is very much looking forward to rising to the occasion once again for our communities."

FEDERAL GOVERNMENT INVESTS IN LOCAL GREEN TECHNOLOGY DEVELOPMENT

Canada has always invested in greener technologies, and that is why during a visit to Centre Kemitek, a college centre for technology transfer where their focus is to be the "premier center for technology development and support for green chemistry commercialization in Canada," Soraya Martinez Ferrada, Minister of Tourism and Minister responsible for CED, announced that the centre will be granted a non-repayable contribution of \$580,000. This investment will help the centre be able to procure and install specialized research equipment, a continuous flow chemical reactor and filtration and distillation equipment. By supporting development locally in our provinces the government also hopes to see growing economic development.

Minister Martinez Ferrada said: "The climate crisis remains one of the greatest challenges of our time. It is therefore of primordial importance to encourage homegrown businesses and organizations to develop greener processes and products right here at home. The Kemitek project is seizing business opportunities arising out of the green economy and fostering competitiveness in our industries and economic growth. All my congratulations to Kemitek and its team; your efforts are helping to build healthier, more resilient communities."

"We are grateful for this assistance from CED, which will enable us to offer a new pre-commercial manufacturing service for homegrown businesses, giving them access to markets with their new, innovative products and processes that are more respectful of the environment and human health," said Kemitek Executive Director David Berthiaume.

GOVERNMENT OF CANADA INVESTING IN SKILLED JOBS

The Minister of Employment, Workforce Development and Official Languages Randy Boissonnault has announced a new funding of over \$16.5-million to help provide the resources to nine organizations in the Greater Toronto Area, that are aiding in the development of additional skills training opportunities and resources for Canadians.

This funding through the Skills for Success Program will see it directly supports thousands of Canadians.

\$1.17-million of the investment will be provided to WoodGreen Community Services, and will support their Enabling Employment and Broad Adoption of Skills for Success for Older Workers project.

Minister Boissonnault said: "We are providing Canadian workers with every opportunity to get the skills and resources they need to succeed in today's workforce. Through major investments like this, we are ensuring that more Canadians break into the workforce and advance professionally in their careers, and that they do so with confidence."

"The generous investment of \$1.17 million has helped enable employment and broad adoption of skills for jobseekers who are 45 and older, particularly racialized individuals in the Greater Toronto Area. This population is of deep concern as there is a growing number of Toronto's unemployed who are of this demographic. Through the Skills for Success funding WoodGreen was able to adapt our program to cater to the needs of racialized adults seeking skills development and upskilling support by offering them training in key areas such as digital literacy, collaboration, adaptability, creativity and innovation, communication and problem solving. We have witnessed firsthand how clients have been able to improve their foundational and transferable skills using the Skills for Success Model to better prepare for, get and keep a job," said Steve Vanderherberg, Vice President of Community Programs, WoodGreen Community Services.

ISHKHAN GHAZARIAN

PACE condemns Azerbaijan for 'clear disregard' of international norms

STRASBOURG—The Parliamentary Assembly of the Council of Europe (PACE) on October 12 adopted a resolution strongly condemning the military operation launched by the Azerbaijani army in Nagorno-Karabakh on September 19, as well as what it called Baku's "clear disregard" for international norms. It also warned Azerbaijan that "the practice of ethnic cleansing, may give rise to individual criminal responsibility under international law."

In its resolution, the PACE noted the lack of acknowledgment on the part of the leadership of Azerbaijan for the very serious humanitarian and human rights consequences stemming from the blockade of the Lachin Corridor. The factual situation today, with the massive exodus of the almost entire Armenian population from this region, has led to allegations and reasonable suspicion that this can amount to ethnic cleansing.

"The Assembly notes in this respect that the practice of ethnic cleansing, may give rise to individual criminal responsibility under international law, in so far as it has the characteristics of specific war crimes (ordering the displacement of civilian population) or crimes against humanity (deportation or forcible transfer of population and persecution against any identifiable group), in accordance with the Rome Statute of the International Criminal Court and general international law. The Assembly notes the strong statements of Azerbaijan refuting such allegations and suspicions and calls upon the authorities to spare no efforts in proving in deeds and words that this is not the case," emphasized the resolution.

"The Assembly notes that this military operation took place after a ten-month period during which the Armenian population of this region has been denied free and safe access through the Lachin Corridor, the only road allowing it to reach Armenia and the rest of the world, leading to a situation of extremely acute food and supply shortages and high vulnerability of all inhabitants," said the resolution.

"This was in clear disregard of the provisional and interim measures addressed to Azerbaijan by the International Court of Justice and the European Court of Human Rights, whose decisions also noted the obligation of Azerbaijan under the 2020 Trilateral Statement to 'guarantee the security of persons, vehicles and cargo moving along the Lachin Corridor in both directions,'" the PACE emphasized.

"The Assembly deeply regrets that just at a time when the situation concerning the transport of the humanitarian supply to the population seemed to improve and a glimpse of hope was emerging, Azerbaijan took the decision to launch this show of force. Indeed, the combination of acute food and supply shortages for the population over a period of months, followed by a military operation and the opening of the corridor towards Armenia for departures, following each other in such short succession, could be perceived as being designed to incite the civilian population to leave the country," added the resolution.

"The Assembly strongly believes that this long-standing and tragic conflict can only be resolved peacefully, through dialogue and unambiguous sig-

nals of goodwill, and on the basis of the applicable international law, fully respecting the human rights of everyone living there," the PACE observed.

"Strongly regretting that almost the entire Armenian population of the region — more than 100,600 persons at the time of the adoption of this resolution — has left its ancestral homeland and fled to Armenia, certainly out of genuine fear and a lack of trust in their future treatment by the Azerbaijani authorities, the Assembly recognizes the huge responsibility now placed upon Armenia to cope with the refugee crisis underway," the text of the resolution said.

"It [PACE] welcomes the declarations of support and solidarity clearly expressed in Armenia for the refugees and calls on the Council of Europe member States to accompany Armenia in this endeavor by providing not only financial support but also expertise, in particular in the area of mental health and psychological support for this traumatized population. The Council of Europe member States should also be ready to demonstrate European solidarity in welcoming a part of the refugee population, should those persons wish to settle elsewhere," the resolution said.

"The Assembly regrets the human tragedy unfolding today, as well as the long-standing and continuing failure on the part of the authorities of Azerbaijan to reassure the Armenian population of this region of their safety and the full respect of their rights, and to guarantee an approach to their future, free of acts or expressions of reprisals or revenge for the events which took place in the 1990s and during the 2020 war," the assembly said.

AZERBAIJAN...

continued from page E1

Act, which bans military assistance to Azerbaijan.

Blinken expressed confidence about ongoing diplomatic talks between Armenia and Azerbaijan to the Democratic lawmakers, among them representatives Nancy Pelosi and Anna Eshoo of California, and Frank Pallone of New Jersey.

Pelosi and Eshoo last week called for U.S. sanctions on Azerbaijan in a letter to President Biden, the Armenian National Committee of America reported on October 3.

In the Congressional letter, led by Eshoo and Pelosi, a bipartisan group of lawmakers condemned Azerbaijan's "unprovoked military offensive" and "cruel nine-month blockade" of Artsakh, which "left the region's Armenian population with no option but to flee, fearing for their future under Azerbaijan's brutal authoritarian rule."

"It is clear that our country's response to this crisis has not been commensurate with the scale of the devastation. We believe the United States must make clear to Azerbaijan that its unprovoked aggression

against Artsakh is unacceptable and will be met with an appropriate response," the members of Congress said in the letter.

The warning from the State Department comes as both Baku and Ankara have been ramping up the pressure on Yerevan to open a land link between Azerbaijan and Nakhichevan through Armenia—the so-called "Zangezur Corridor."

President Ilham Aliyev of Azerbaijan told the European Council President Charles Michel in a phone call last week that he intends to take back eight villages that he said were being "occupied by Armenia."

That threat was made weeks after Azerbaijan launched a large-scale attack on Artsakh, forcing the displacement of more than 100,000 Artsakh residents—what many are calling a systematic ethnic cleansing campaign.

Aliyev has said "we will be implementing the Zangezur Corridor, whether Armenia wants it or not."

French Foreign Minister Catherine Colonna told the French Senate on October 11 that Azerbaijan planned and

organized the exodus of more than 100,000 Armenians from Nagorno-Karabakh.

"No matter how it tries to portray the situation, yes, Azerbaijan planned and organized the exodus of more than 100,000 Armenians from Nagorno-Karabakh. This is a crime that cannot go unpunished," Colonna said.

Politico said that two additional people confirmed that a Blinken briefed member of Congress on the situation in Azerbaijan, but did not provide details.

In a statement to Politico, the State Department declined to comment on the call, but emphasized the department's commitment to "Armenia's sovereignty and territorial integrity" and resolving conflict through "direct talks."

Since the briefing, Pallone, the Democrat from New Jersey, has said publicly that he is worried Azerbaijan could invade soon.

"Aliyev is moving forward with his objective to take Southern Armenia," Pallone said in a post on X on Wednesday, arguing that "his regime is emboldened after facing little consequences" for invading Nagorno-Karabakh.

(Asbarez)



Երջանկությունը տարիքէն կախեալ չէ

Բարեկարգուած կեցութիւն՝ որակեալ ծառայութեամբ եւ մատչելի գիներով

Մեր նպատակն է բոլոր բնակիչներուն տրամադրել անհատականացուած սպասարկութիւն եւ լաւագոյն յարմարաւէտութիւն

Ինքնավար եւ մասնակի ինքնավար տարեցներու բնակարաններ

Բնակարան Կուէնը անդամ է Քեպէզի Տարեցներու Բնակութեան Սենտիքային (RQRA)

3 ½ եւ 4 ½ բնակարաններ

Օրական 3 ժամ կը մատուցուի



Մեր նորություններուն մասին տեղեկանալու համար այցելեցէք մեր կայքէջը

www.manoirgouin.com
514-335-1881

THE ALL-ELECTRIC LEXUS RZ EVENT

ENDS OCTOBER 2



UP TO
\$7,000 \$

IN EV GOVERNMENT REBATES
ON SELECT MODELS



LEXUS GABRIEL ST-LAURENT

3303, ch. de la Côte-de-Liesse
Saint-Laurent, QC H4N 3C2
lexusgabrielstlaurent.com

514 747-7777

*Maximum incentive of \$7,000 is only available on leases of 48 months or more. For full and accurate vehicle pricing information, see Lexus Gabriel St-Laurent for complete details.



Ghadir
Meat & Restaurant

Մեր ճաշարանն ներս կը սպասարկուին միջին արեւելեան զանազան ճաշատեսակներ, օրինակ՝ մենէիշ, պանիրով պտօրէկ, հաւու եւ կովու միսով շաուրմա, հաւու եւ կովու միսով խորոված, մսաշոթ, չի բօֆթէ, լման հաւու խորոված, սուճուխ եւ այլ տեսակի աղանդերներ:

ՀԱՍՅԷ՝
1848 Lawrence Avenue East
Scarborough, Ontario M1R 2Y4

ՀԵՌԱԶԱՅՆ՝
(416) 750-7404 կամ (416) 750-7400



**NEW
LOCATION
NOW
OPEN**

Մեր յաճախորդներուն կը յայտնենք, որ մեր նոր մասնաճիւղը կրնաք այցելել հետեւեալ հասցեով՝

Ghadir Meat & Restaurant
769 Southdale Road East
London, Ontario N6E 3B9

Tel: 519-668-1800
519-204-2525



hearing aid source

hearing instrument specialists

HEAR CHARGE CONNECT

HEAR speech better in any environment with new Augmented Focus technology
CHARGE your hearing aids - Never change a tiny hearing aid battery again!
CONNECT your hearing aids to your Android or iPhone smartphone.



 hearing aid source
hearing instrument specialists



**TRY HEARING AIDS
RISK-FREE**
Call 416 754-4327

2 LOCATIONS

702 Coxwell Avenue
#704, Toronto, ON M4C 3B9
Tel: 416 463-4327(HEAR)

Parkway Mall, 85 Ellesmere Road,
#29 Toronto, ON, M1R 4B9
Tel: 416 754-4327(HEAR)

hello@hearingaidsource.ca



- Free Hearing Tests
- No obligation Hearing Aid Trial
- Hearing Protection

www.hearingaidsource.ca

CLIMATISATION TECHNO AC
 Air Conditioning/Heating/Ventilation
 Service, Repair, Sales, Installation
 Residential, Commercial
 General Construction (Doors, Windows, Insulation...)
 RBO: 5784-1082-01
 514-838-3230
 climatisationtechnoac@gmail.com
 Vahram Noubarian / Sako Hasarkuzian

Albert Arkilianian
 Courtier immobilier résidentiel
 Residential Real Estate Broker
 aarkilianian@sutton.com
 Cell: 514.962.8822
 Bur: 514.426.9595
 Fax: 514.426.9596
 www.albertarkilianian.com

Tro Bachekjian
 Représentant des ventes
 Véhicules d'occasion
 Pre-owned
 Sales Consultant
 tbachekjian@gabriel.ca
 Tél: 514 327-7777
 Poste: 4139
 Téléc: 514 262-8019
 CONCESSIONNAIRE
 DE QUALITÉ

École De Conduite
AZIG Driving School
 Tel: 514-336-1110
 Moniteur-Instructeur
 AUTOECOLEAZIG@HOTMAIL.COM
 1400, rue Sauvé O, Montréal, QC H4N 1C5, Suite 1438 Centre Adonis II

Gagik Vardanyan
 Personal Lines Damage Insurance Agent
 Allstate Insurance Company
 of Canada
 2675 Rue d'Annemasse
 Boisbriand, Québec J7H 0A5
 Phone: 438-405-4492
 Email: gvardanyan@allstate.ca

ASSEMBLÉE NATIONALE DU QUÉBEC
 SONA LAKHOYAN OLIVIER
 DÉPUTÉE DE / MNA FOR
 CHOMEDEY
 Sona.LakhoyanOlivier.CHOM@assnat.qc.ca
 450-686-0166

Serge Keuroghlian
 Courtier immobilier
 514-892-5649
 skeuroghlian@sutton.com
 groupe sutton - excellence inc.
 Agence immobilière
 1555, boul. de l'Avenir bureau 100
 Laval (Québec) H7S 0N5
 B 450-662-3036
 www.sergekeuroghlian.com

KRIKOR MAROUNIAN RLU
 Independent Financial Security Broker
 Life Insurance • Disability & Critical Illness Insurance
 Group Insurance • RRSP/TFSA/RESP
 Travel/Visitor Medical Insurance
 11820 General Giraud
 Montreal, QC H4J 2H6
 Res: (514) 332-7021
 Fax: (514) 731-7499
 Cell: (514) 927-2666
 krikormar@gmail.com

NETTOYEUR MARIE-CLAIRE
 CUEILLETTE ET LIVRAISON GRATUITE
 À DOMICILE ET AU BUREAU (MONTRÉAL ET LAVAL)
 2535 de Salaberry, Montréal
 Tél: 514.334.7830

Հորիզոն horizon
 «Հորիզոն»-ի facebook-ի հարթակը Գանատայի մեջ ժամանակաւոր առցանց արգելափակուած ըլլալով, Գանատայի մեր Facebook-ի հետետորդները կրնան իրազեկուիլ «Հորիզոն»-ի հրապարակումներուն՝ «Հայրենի Հորիզոն» նոր հարթակով. Hayreni Horizon
 Արտերկրի մեր հետետորդները կրնան հետեիլ մեր սկզբնական հարթակին:

RITA BAGHDASSARIAN
 Conseillère en Sécurité Financière
 Revenu Garantie Viager
 COMPTE D'ÉPARGNE LIBRE D'IMPÔT (CELI) • CRÉATION D'HÉRITAGE • REER, FERR, RENTE RETRAITE • PLAN D'ÉDUCATION-REÉÉ • ASSURANCE-VIE & HYPOTHÉCAIRE • ASSURANCE SALAIRE & COLLECTIVE • ASSURANCE DE PARTENARIAT
 3820, boul. Lévesque Ouest, Bureau 101, Laval Qc. H7V 1E8
 Tél.: (450) 973-2822 • (514) 884-1117 • Fax: (450) 973-2262
 ritabagh@yahoo.com

VIZUALIS
 optométriste
 DR SHANT DONABEDIAN
 Centre d'Achat Fairview - Fairview Mall
 Pointe Claire
 514 695 2555 - VIZUALIS.CA

ROYAL LEPAGE Du QUARTIER
JESSICA OHANIAN
 REAL ESTATE BROKER
 COURTIER IMMOBILIER
 438.838.2626
 jessica.ohanian@royallepage.ca
 jessicaohanian.royallepage.ca
 6971 ch. Côte-de-Liesse, St-Laurent, QC H4T 1Z3

Assura Bien inc.
 Cabinet en assurance de dommages et de services financiers
 Ապահովագրական գրասենեակ
 KRIKOR ABRKIAN VAHAN MATOSSIAN
 970 Montée de Liesse, suite 306, Saint-Laurent, Qc. H4T 1W7
 T: 514.903.3999

Pâtisserie MAHROUSÉ
 FONDÉE EN 1970
 9705 Boulevard de l'Acadie, Montréal, QC H4N 2W2
 Tél: 514.279.1629 • info@mahrouse.ca • www.mahrouse.ca

Seta TOPOUZIAN
 Conseillère municipale de Renaud
 Stéphane BOYER
 Maire de Laval
 514 862-1402 | s.topouzian@laval.ca

Elie Berberian
 Courtier immobilier | Real Estate Broker
 C 514.519.3543
 B 514.333.3000

HAGOP
 REFRIGERATOR REPAIR SERVICE
 Call (438) 998-4018

LEVON BENOHANIAN ET HAGOP KACHICHIAN
 PHARMACIENS-PROPRIÉTAIRES
 3915, boul. Samson, Laval, Québec, H7W 2G1
 T 450 688-4111 F 450 681-5525
 Lundi au vendredi : 8 h 30 à 20 h • Samedi et dimanche : 9 h à 17 h
 Infirmière (Jeudi) : 8 h 30 à 15 h • LIVRAISON GRATUITE
 proximlaval@gmail.com affiliés à Proxim

Հորիզոն | www.horizonweekly.ca

Plus de 500 personnes sont mortes à la suite de l'agression militaire de l'Azerbaïdjan du 19 septembre

EREVAN—À la suite de l'attaque à grande échelle de l'Azerbaïdjan contre l'Artsakh le 19 septembre, il y a eu plus de 200 victimes parmi les militaires et plus d'une vingtaine parmi les citoyens, a déclaré à sur la chaîne Azatutyun le porte-parole du ministère de l'Intérieur de l'Artsakh, Hunan Tadevosyan, ajoutant que l'explosion de l'entrepôt d'essence le 25 septembre avait provoqué

la mort confirmée de 220 personnes. H. Tadevosyan a noté que parmi ces personnes environ 150 sont méconnaissables.

«Les restes et les dépouilles ont été retirés de la zone de l'explosion et transférés au Centre d'expertise médico-légale d'Erevan pour authentification par un test ADN. Il y a aussi plus de 50 personnes portées disparues» ajouta-t-il.

(Armenews)

Un maximum de 40 citoyens de l'Artsakh restent en Artsakh occupé selon Beglaryan

EREVAN—La population de l'Artsakh a été confrontée au génocide du régime dictatorial d'Aliev, plus de 99,96 % d'entre eux ont été déplacés de force. Artak Beglaryan, l'ancien responsable des Droits humains de l'Artsakh a écrit à ce sujet sur sa page X (ex-Twitter).

«Actuellement, un maximum de 40 habitants de l'Artsakh restent sous occupation

azerbaïdjanaise, certains d'entre eux ne sont pas d'origine arménienne, ils sont d'origine russe» a écrit Artak Beglaryan.

Rappelons que suite à l'agression de l'Artsakh par l'Azerbaïdjan, les quelque 110 000 à 120 000 Arméniens de l'Artsakh ont quitté leur territoire ancestral pour se réfugier en Arménie.

(Armenews)

Les réfugiés d'Artsakh bénéficieront d'une aide sociale pour 6 mois

EREVAN—Les personnes déplacées de force du Haut-Karabagh bénéficieront d'une aide sociale pendant une période de 6 mois, a annoncé le gouvernement arménien. Cette aide sera pour chaque personne déplacée de l'Artsakh de 40 000 drams par mois (pour vivre dans un logement temporaire) et 10 000 drams (pour les frais de services publics). Soit au total 50 000 drams par mois pour chaque citoyen déplacé de l'Artsakh.

Le gouvernement arménien a déjà reçu des organisations in-

ternationales plus de US\$40 millions. Il recevra au total près de US\$100 millions pour faire face à cet afflux de plus de 100 000 réfugiés. La difficulté toutefois sera de donner à ces personnes un logement convenable et du travail. Une partie importante de ces réfugiés vivent actuellement dans des hôtels, salles communes aménagées ou logements précaires. Ils sont au nombre de 80 000 dans les régions d'Arménie et plus de 30 000 à Erévan selon les données officielles.

(Armenews)

190 citoyens arméniens évacués vers l'Arménie à partir d'Israël

EREVAN—Le 16 octobre, le gouvernement d'Arménie a organisé un vol spécial de Tel-Aviv à Erevan afin de procéder au transfert volontaire de 190 citoyens arméniens et des membres de leurs familles vers l'Arménie pour des raisons de sécurité.

Le ministère arménien des Affaires étrangères informe que la liste des personnes incluses dans le vol a été établie sur la base des demandes soumises à l'ambassade de la République d'Arménie en Israël et au ministère arménien des Affaires étrangères, en fonction du délai de candidature, de la présence d'enfants et du principe de ne pas séparer la famille.

Le ministère des Affaires étrangères d'Arménie, notamment par l'intermédiaire de l'ambassade de la République d'Arménie en Israël, suit l'évolution de la situation et prendra des mesures supplémentaires si nécessaire.

Selon le ministère arménien des Affaires étrangères, il n'y a aucun citoyen arménien dans la liste des victimes et des blessés de l'attaque du Hamas sur Israël.

Le pape appelle à préserver les monastères du Haut-Karabagh

LE VATICAN—Le pape François a lancé le 15 octobre un appel à préserver le patrimoine religieux du Haut-Karabagh, en particulier ses monastères, après l'offensive des forces azerbaïdjanaises en septembre qui a conduit à la fuite de la quasi-totalité de la population arménienne.

Avec l'exode forcé des Arméniens et la dissolution annoncée de la République autoproclamée du Haut-Karabagh, le patrimoine culturel de ce territoire du Caucase considéré comme ancestral par les Arméniens est en péril. «Au-delà de la situation humanitaire des personnes déplacées, qui est grave, je voudrais lancer un appel en faveur de la protection des monastères et des lieux de culte de la région», a déclaré François après sa traditionnelle prière de l'Angélus place Saint-Pierre. «Je forme le voeu qu'ils puissent être respectés, tant par les autorités que par tous ses habitants, et protégés comme faisant partie de la culture locale, dans une expression de foi et le signe d'une fraternité qui permette de vivre ensemble dans les différences», a ajouté le souverain pontife.

Plusieurs centaines d'églises, monastères

et pierres tombales datant du XIe au XIXe siècle parsèment le Haut-Karabagh. Avec l'exode récent et le départ notamment des prêtres du monastère de Dadivank, supposément fondé aux premières heures de la chrétienté par Saint Dadi, l'incertitude pèse sur ce patrimoine.

Selon le «Caucasus Heritage Watch», un projet qui s'appuie sur des images satellitaires pour documenter le patrimoine arménien local, 108 monastères, églises et cimetières arméniens médiévaux et modernes ont été complètement détruits entre 1997 et 2011 dans la région azérie du Nakhitchévan, près de la frontière avec l'Iran.

Les autorités azerbaïdjanaises dénoncent de leur côté la profanation ou dégradation de mosquées et sites musulmans dans les zones qui étaient sous contrôle arménien.

Et le président de l'Azerbaïdjan, Ilham Aliev, a suggéré à plusieurs reprises ces dernières années que les Arméniens n'avaient aucune revendication historique sur la région, affirmant que «les mosquées et les églises sont nos trésors historiques».

(AFP/Armenews)

Aliev hisse le drapeau de l'Azerbaïdjan à Stepanakert ...

STEPANAKERT—Moins d'un mois après l'attaque sur le Haut-Karabagh et le nettoyage ethnique de sa population arménienne poussée à l'exil, le 15 octobre, le président-dictateur azéri Ilham Aliev a hissé le drapeau de l'Azerbaïdjan dans la ville occupée de Stepanakert, en prononçant un discours. Le service de presse du chef de l'État a diffusé des informations à ce sujet.

De nouvelles menaces à l'encontre de l'Arménie

Ilham Aliev a profité de son passage à Stepanakert pour proférer de nouvelles menaces à l'encontre de l'Arménie et les

arméniens. Selon lui, «si une force en Arménie pense encore à se venger, qu'elle regarde attentivement les images de la capture des anciens dirigeants du Karabagh». Il a qualifié ces derniers de «clowns».

«Je me demande si l'homme assis dans l'un de ces bâtiments, qui s'est autoproclamé «Premier ministre», osera nous menacer aujourd'hui. Aujourd'hui, on lui sert également du thé dans la cellule de détention [azerbaïdjanaise]», a déclaré le président de l'Azerbaïdjan.

Il a promis que les azerbaïdjanaïses resteraient «pour toujours»

dans l'Artsakh. Par ailleurs, Aliyev a profané le drapeau national de l'Artsakh en se faisant photographier debout dessus.

Le major général de la police azerbaïdjanaise Sardar Safarov a été nommé commandant de la capitale du Haut-Karabagh, Stepanakert, rapportent les médias azerbaïdjanaïses. Ils ajoutent qu'un ordre a été signé à cet égard.

Un peu plus tôt, Aliev s'était rendu à Martakert, au nord de l'Artsakh pour contempler les effets du nettoyage ethnique et parader fièrement sur ses conquêtes...

... tandis qu'Érévan pavoise des montgolfières colorées et féeriques

EREVAN—Le jour de l'anniversaire d'Erevan qui fête ses 2805 ans, le festival international «Découvrez l'Arménie vue du ciel» a débuté avec une vingtaine de ballons montgolfières dressés dans le ciel de la capitale arménienne le 15 octobre.

Jusqu'à 20 ballons d'Arménie, du Brésil, de Bulgarie, d'Allemagne, de Lituanie, de Pologne, du Japon, de Grande-Bretagne, de Russie et de Géorgie participent au festival en

Arménie, cette année.

Le directeur de la compagnie aérienne «Skyball», Nairi Barseghyan, a informé que le festival comprendrait 2 étapes : démonstration et sport. La phase de démonstration comprend des vols gratuits de ballons dans l'espace aérien d'Erevan, Garni et Aparan.

Il a mentionné que des enfants réfugiés du Haut-Karabagh étaient également impliqués dans les vols de démon-

stration. Déjà pendant la phase sportive, chaque équipage de ballon doit effectuer la tâche requise, à la suite de laquelle les gagnants seront sélectionnés.

Le festival «Découvrez l'Arménie vue du ciel» est à sa 5e édition. Le premier festival a eu lieu en 2017. Nairi Barseghyan a souligné que l'objectif était d'élargir les partenaires étrangers du festival, d'attirer plus de participants et d'en faire un événement annuel.

(Armenews)

Simulacre de procès contre un arménien du Karabagh

BAKOU—Un Arménien du Haut-Karabagh a été jugé le 13 octobre à Bakou, deux mois et demi après avoir été arrêté par les forces de sécurité azerbaïdjanaises lors de son évacuation médicale avortée vers l'Arménie.

Vagif Khachatryan, 68 ans, faisait partie des patients du

Karabagh escortés par le Comité international de la Croix-Rouge (CICR) vers des hôpitaux arméniens pour y recevoir un traitement urgent. Il a été arrêté à un poste de contrôle azerbaïdjanaïses dans le corridor de Lachin, puis accusé d'avoir tué et déporté les résidents azerbaïdjanaïses du

Karabagh au début de la première guerre entre l'Arménie et l'Azerbaïdjan.

Les autorités azerbaïdjanaïses ont impliqué Khachatryan dans les meurtres présumés de 25 Azerbaïdjanaïses du village ka-

Suite à la page F2

Le Président d'Arménie a signé la loi portant ratification du Statut de Rome

EREVAN—Le 13 octobre, le Président de la République d'Arménie, Vahagn Khachatryan, a signé une déclaration sur la ratification du Statut de Rome de la Cour pénale internationale signée le 17 juillet

1998 et sur l'adoption d'une déclaration «Reconnaissant rétroactivement par la Cour de la République d'Arménie, la compétence de la Cour pénale internationale» sur la base de l'article 12, partie 3 du Statut. Il

y a quelques jours le Parlement arménien avait voté la ratification du Statut de Rome.

Cet acte de l'Arménie a accentué les tensions entre Moscou et Erévan.

(Armenews)

Condamnation 'oui', sanctions 'non'

GÉRARD MERDJANIAN

Le 3 octobre, l'Arménie comptabilisait 100.617 personnes déplacées de force du Karabagh. Mais attention, si le couloir de Latchine a été ouvert quelques jours avant, il ne l'est pas pour tout le monde, pas plus qu'il ne l'est dans les deux sens. Rien à voir avec l'accord tripartite de cessez-le-feu du 9 novembre 2020.

Dans le sens Est-Ouest, c'est-à-dire Stépanakert vers Goris, les arméniens chassés de leur domicile sont filtrés par les soldats azerbaïdjanais au point de contrôle du pont Hakari. Si la majorité des véhicules passent sans encombre, toute personne présentant un semblant de danger, ou susceptible d'être un ancien combattant, ou pire un ex-dirigeant, est capturée et envoyée vers Bakou.

Dans le sens Ouest-Est, seuls les quelques rares véhicules du CICR ou ceux des soldats russes de la paix, peuvent encore emprunter le corridor; et encore. On retrouve la situation d'avant le 19 septembre, jour de l'assaut azéri sur le Haut-Karabagh qui a fait 200 morts, 400 blessés côté arménien.

Ilham Aliev est coutumier du fait. Souvenez-vous. N'avait-il pas déclaré en novembre 2020: «j'avais dit qu'on chasserait les arméniens de nos terres comme des chiens, et nous l'avons fait».

DE LA GÉNÉROSITÉ DE LA FAMILLE CORLEONE PARDON ALIEV:

En 2013, Ilham Aliev a ordonné à l'armée azerbaïdjanaise la destruction totale du cimetière arménien du Vieux Djougha et ses milliers de pierres-croix (khatchkars) datant du moyen âge et situé au Nakhitchevan. Après les récriminations de l'Arménie, l'UNESCO devait envoyer une mission d'observation sur place. Elle n'a jamais pu se rendre sur place. Le site est devenu zone militaire. Comme par hasard au même moment, Mme Mehriban Alieva, la femme du président Ilham Aliev, a versé un million de dollars aux œuvres de l'UNESCO.

Au début des années 2010, éclate un scandale de corruption au sein du Conseil de l'Europe. Plusieurs membres influents de l'institution ont touché des millions d'euros de la part de l'Azerbaïdjan. Il y a des déplacements qui sont offerts, des cadeaux, et bien évidemment des enveloppes voire des transferts d'argent. C'est la «diplomatie du caviar».

Quelques jours avant l'attaque du 19 septembre dernier, l'Azerbaïdjan a fait un don de un million de dollars à l'ONU avant que la Mission ne parte au Haut-Karabagh. Sans doute une coïncidence.

DE LA MASCARADE ONUSIENNE:

Sous la direction du coordonnateur résident de l'ONU en Azerbaïdjan, Ghulam M. Isaczi, l'équipe qui s'est rendue au Haut-Karabagh était composée de Ramesh Rajasingham, directeur de la Division de coordination du Bureau des Nations Unies pour la coordination des affaires humanitaires, ainsi que des représentants de l'Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture, l'Agence des Nations Unies pour les réfugiés, l'UNICEF et l'Organisation mondiale de la santé, ainsi que une équipe technique du Bureau des Nations Unies pour la coordination des affaires humanitaires, du Bureau du Coordonnateur résident des Nations Unies et du Département de la sûreté et de la sécurité des Nations Unies.

Un déplacement inutile vu que le nettoyage ethnique était terminé. Les pays participants à la mission de l'ONU au Haut-Karabagh ont été triés sur le volet par Bakou, qui a refusé la participation d'observateurs occidentaux, les considérant comme 'hostiles'. On trouve ainsi, des russes, des albanais, des pakistanais, des turcs et des hongrois. Des pays turcophiles, quoi.

Le compte-rendu de la Mission est d'une partialité à couper le souffle, on croirait lire un compte-rendu touristique! Un déplacement sécurisé, piloté par Bakou.

DE LA RENCONTRE DE GRENADÉ:

Nikol Pachinian a participé au troisième Sommet de la Communauté politique européenne à Grenade, mais surtout à la réunion quadripartite en marge du Sommet — entre l'UE, la France, l'Allemagne et Arménie, l'Azerbaïdjan ayant refusé d'y participer.

Comme il fallait s'y attendre, en dehors de l'aide humanitaire d'urgence, les européens ont appelé au strict respect des normes internationales et à faire la paix en respectant la souveraineté de chacun des belligérants.

Là où on attendait de l'exécutif de l'UE un début de commencement de prises de position un peu plus dures envers l'agresseur, Charles Michel a joué sa partition habituelle en fustigeant le moins possible Bakou, mettant les antagonistes dos à dos. Pas question évidemment d'une quelconque sanction malgré la Résolution du Parlement européen adoptée le jour même (5 octobre) par 491 voix pour, 9 contre et 36 abstentions.

Quid de la position allemande? La présence du Chancelier signifie avant tout l'identité de vue du couple franco-allemand compte-tenu de leur poids politique au sein de Bruxelles. On se rappelle que lors de la visite du Président arménien à Berlin, Olaf Scholz avait parlé du droit à l'autodétermination des peuples pour les karabaghis.

Seule la France a dépêché à Erevan son ministre des Affaires étrangères, promettant une livraison d'armes défensives pour sécuriser le territoire arménien. Il faut reconnaître que c'est le seul pays européen qui depuis des années, tire le signal d'alarme sur le comportement de l'Azerbaïdjan envers les arméniens et prend fait et cause à leur côté.

Ilham Aliev ne s'y est pas trompé, et a annulé son déplacement à Grenade. Il suffit de lire sa dernière déclaration pour une nouvelle réunion avec Nikol Pachinian, avec la seule présence du président Charles Michel, voire de son homme lige, Josep Borrell.

Poutine déclare que le Karabagh fait «irrévocablement» partie de l'Azerbaïdjan depuis la déclaration de Pashinyan

MOSCOU—Le président russe Vladimir Poutine a déclaré le 13 octobre que le Karabagh a fait «irrévocablement» partie de l'Azerbaïdjan en 2022 lorsque le Premier ministre arménien Nikol Pashinyan a signé la déclaration correspondante lors d'une réunion à Prague.

«Le Karabagh est devenu définitivement une partie de l'Azerbaïdjan l'année dernière, en novembre, lors d'une réunion à Prague. Le Premier ministre (Nikol) Pashinyan a fait une déclaration qui a radicalement changé le statut du Karabagh, il a déterminé le statut du Karabagh», a déclaré M. Poutine lors d'une conférence de presse à Bichkek,

la capitale du Kirghizstan.

La Russie est prête à faciliter la reprise des négociations sur la signature d'un traité de paix entre Bakou et Erevan, et le président azerbaïdjanais Ilham Aliyev et le premier ministre arménien Nikol Pashinyan le savent, a-t-il noté.

«Il me semble que c'est tout à fait possible (de signer un traité de paix), je ne vois aucun problème qui pourrait empêcher la conclusion d'un traité de paix maintenant, après les événements du Karabagh», a-t-il déclaré.

Commentant les informations diffusées par les médias selon lesquelles l'Ukraine au-

rait livré des armes au Hamas, M. Poutine a déclaré: «Je doute qu'il y ait eu des livraisons d'armes au Hamas. Je doute qu'il y ait eu des livraisons d'armes en provenance d'Ukraine, mais je ne doute pas qu'il y ait eu des fuites d'armes en provenance d'Ukraine. Il ne fait aucun doute que les armes fournies à l'Ukraine sont écoulées sur le marché noir. Le niveau de corruption en Ukraine est connu, il est très élevé. Le marché noir se développe de telle manière qu'il y a beaucoup de gens qui veulent acheter, et en Ukraine, il y a beaucoup de gens qui veulent vendre», a-t-il ajouté.

(Armenews)

PARIS...

suite de la page F1

rabakh de Meshali capturés par les forces arméniennes du Karabagh en décembre 1991. Il vivait dans un autre village proche de Meshali pendant et après la guerre de 1991-199.

La famille de l'homme nie fermement les accusations, affirmant qu'il était conducteur de tracteur et qu'il n'a jamais été en mesure de commettre des crimes de guerre.

M. Khachatrian, qui devait subir une opération du cœur à Erevan, avait l'air désespéré et souffrant lorsqu'il a comparu devant un tribunal militaire à Bakou. Des vidéos diffusées par les médias azerbaïdjanais l'ont montré mettant à plusieurs reprises sa main droite sur son cœur lors de la séance d'ouverture de son procès.

L'une de ses trois filles, qui vit actuellement en Arménie, a pleuré en commentant ces images. «Je ne trouve pas de mots pour décrire mes sentiments», a-t-elle déclaré à l'équipe arménienne de RFE/RL.

Le ministre arménien des Affaires étrangères a condamné ce «simulacre de procès». Sa porte-parole, Ani Badalian, a insisté sur le fait que M. Khachatrian avait été arrêté et poursuivi «en violation flagrante du droit humanitaire international».

«Les prisonniers de guerre et les civils arméniens toujours retenus en otage à Bakou devraient être libérés», a écrit

Ani Badalian sur la plateforme de médias sociaux X.

Il s'agit de huit anciens dirigeants politiques et militaires du Karabagh qui ont été arrêtés au poste de contrôle azerbaïdjanais à la fin du mois dernier lors de l'exode massif de la région à la suite de l'offensive militaire azerbaïdjanaise des 19 et 20 septembre. Ils font l'objet de diverses accusations graves rejetées par le gouvernement arménien ainsi que par les responsables actuels du Karabagh.

Des sources ont déclaré au service arménien de RFE/RL que les détenus, parmi les-

quels trois anciens présidents du Karabagh et le milliardaire d'origine arménienne Ruben Vardanyan, ont été autorisés à téléphoner à leurs familles en Arménie ces derniers jours.

Un autre détenu, Davit Manukian, était commandant adjoint de l'armée du Karabagh jusqu'en 2021. Le frère de Manukian, Gegham, qui est un parlementaire arménien de l'opposition, a déclaré qu'il avait dû parler en russe aux membres de sa famille lors de leur brève conversation le 11 octobre.

Le CICR a confirmé que, jusqu'à présent, Bakou n'avait pas autorisé ses représentants à rendre visite à l'un des dirigeants du Karabagh emprisonnés.

(RFE/RL)

Ascenseur  Elevator Services Inc.

PO Box 30, St-Laurent, Qc. H4L 4V4

RBQ# 1812-6474-22

www.adamselevator.ca

TEL: 514-745-4455 - FAX: 514-745-6613

**RENOVATION, REPAIRS, MAINTENANCE,
INSTALLATION OF ELEVATORS.**

Eddie, Pedro, Joyce Oughourlian

Ի յուշ Ռօզա Գալթաբեանի Պուլկարեան

Ստորեւ կը ներկայացնենք Ալիք Պուլկարեան Արամեանի կողմէ արտասանուած դամբանականը իր մեծ մօր՝ Ռօզա Գալթաբեանի Պուլկարեանի եկեղեցւոյ կարգի ընթացքին, Սուրբ Յակոբ Առաջնորդացիի Մայր եկեղեցւոյ մէջ, 18 Սեպտեմբեր 2023-ին:

Սոյն խօսքս կը փոխանցեմ ձեզի՝ սիրելի սգակիրներ, մեր ծնողներուն եւ զարմիկներուս՝ Սոնիայի եւ Վարանդի կողմէ եւս:

Ուսուցչուհիներէս մէկը՝ տիկին Վարդին, հետեւեալ ձեռով կը բացատրէր մահը. «Յաւը՝ իւրապատուէ է բոլոր մահերուն մէջ, ատիկա՝ մօր մահն է, որ կորուստ իսկ չէ, այլ՝ շրջապատէն բացակայութիւն՝ առ յաւերժ ներկայութիւն հաստատելու մեր սրտերուն մէջ»:

Ըստ եկեղեցւոյ մկրտութեան հաստատագրին՝ Հովիսիմէ, ըստ պետական թղթածրարներու՝ Մարի, իսկ իր շրջապատին կողմէ ճանչցուած մեր բոլորին ծանօթ Ռօզան՝ դուստրն էր Յակոբ Գալթաբեանի եւ Աղաւնի Խորակեանի, որոնք վերապրողներ էին 1915-ի Մեծ եղեռնէն, նաեւ ճաշակած էին Զմիւռնայի մեծ հրդեհը (1922): Անոնք իրենց երկու մանուկ երեխաներուն՝ Օնիկին եւ Սիրանին հետ կը գաղթեն նախ Յունաստան եւ ապա կը հաստատուին Եգիպտոս, Աղեքսանդրիա, ուր 1926 Ապրիլ 24-ին կը բախտաւորուին աղջիկ գաւակով մը եւ Ազատուհի անունով կը մկրտեն զինք, իսկ երկու տարի ետք, 1928-ի Մարտ 8-ին՝ (Կանանց Միջազգային օր) լոյս աշխարհ կու գայ Ռօզան:

Ազատ ու Ռօզան, երկու քոյրեր, աւելի ուշ պիտի դառնային երկու ներքեր... ամուսնանալով երկու եղբայրներու հետ:

Մեր Մեծ Մայրը՝ Նենէն, Ռօզա Գալթաբեան, կը յաճախէ տեղւոյն Պօղոսեան Ազգային վարժարանը եւ ապա Աղեքսանդրիոյ արուարձաններէն՝ Սիուֆի Notre Dame des Apôtres քոյրերու վարժարանը: Հագիւ ընթացաւարտ՝ կ'ամուսնանայ 20 Յունիս 1948-ին, Հրանդ Պուլկարեանին հետ, եւ միասին կը բախտաւորուին երկու գաւակներով՝ Յակոբ եւ Նայիրի:

Ռօզա նենէն իր գործուն մասնակցութիւնը կը բերէ Աղեքսանդրիոյ Հայ Կարմիր Խաչին, անոր հովանաւորած կազմակերպման կայանին, «ԿԱՄՔ» Մարմնամարզական ակումբին, ինչպէս նաեւ Հայ հետազօտիչներու ընկերակցութեան սկաւտական շարժումին:

1960-ական թուականներուն Եգիպտոսի քաղաքական իրավիճակը անապահով դասելով, հանդերձ ընտանեօք կ'որոշեն գաղթել Գանատա եւ հաստատուել Մոնթրէալ 1963-ի Յուլիս 26-ին, 60 տարիներ առաջ:

Բոլորը անմիջապէս կը լծուին աշխատանքի «Saint Zotique» կոչեցեալ փողոցի «Սուրբ Յակոբ» եկեղեցւոյ մեծ ընտանիքէն ներս, որպէս նոր անդամ, եւ կ'անդամակցին անոր հովանիին ներքեւ գործող գրեթէ բոլոր ուղեկից կազմակերպութիւններուն եւ միութիւններուն՝ եկեղեցական, մշակութային, մարզական,



բարեսիրական, պատանեկան եւ երիտասարդական:

Ընկերուհի Ռօզան անմիջապէս կը վերանդամագրուի Հայ Օգնութեան Միութեան շարքերուն եւ անոր ճամբով կը ծառայէ Մոնթրէալի համայնքին: Ան մաս կը կազմէ նաեւ ՀՕՄ-ի յանձնախումբերէն մէկուն, որ շարժական դրութեամբ «Մէն Զօթիք» ի կեղեցւոյ ներքնաբաժնին մէջ կը սպասարկէր տաք ճաշ, ամէն Չորեքշաբթի եւ Ուրբաթ իրիկունները, ուր պատկան մարմինները կը փորձէին Մոնթրէալ նոր հաստատուած եւ իրենց սեփական ծնողներէն հեռու գաղթած երիտասարդներուն համար ստեղծել նոր, տաքուկ եւ ապահով միջավայր:

Աստուածավախ էր ան: Հաւատաւոր հայ եւ քաջարի դաշնակցական, սակայն ոչ կուսակցական: Հպարտ էր միշտ մեր համայնքի հաւաքական նուաճումներով՝ հայ դպրոցով եւ անոր սեփական շէնքի տիրութեան եւ ուսումնական յաջողութիւններով: Գանատայի Հայ Դատի յանձնախումբի աշխատանքներուն ջատագովն էր, իսկ «Հորիզոն» շաբաթաթերթը եւ աւելի ուշ «Հայ Հորիզոն»-ը իր հոգւոյն եւ լոյսի աղբիւրներն էին:

Բախտաւոր էր ան, որովհետեւ ամուսնացուցած էր իր երկու գաւակները հայ եւ արժանաւոր հարսի եւ փեսայի հետ՝ Աննա Պասիէ-Տիլիանի եւ Վարդան Բաբախեանի: Ան հպարտ էր, որ իր բոլոր հարազատները գործուն մասնակիցներ էին «Սուրբ Յակոբ» համայնքի ուսուցանող գործընթացին:

Բախտաւոր էր ան, ունէր երեք թոռներ՝ Սոնիան, Վարանդն ու Ալիքը, զորս իր աչքի լոյսին նման կը պաշտէր: Ուրախ էր, որ ինք ազնաւոր եւ մասնակից դարձած էր իր թոռներուն ամուսնութեան՝ Սոնիային՝ Մայք Գուրուսեանին, իսկ Ալիքին՝ Սեւան Աբանեանին հետ: Ունեցաւ նաեւ չորս ծոռեր՝ Արի, Քամի, Արամազդ ու Վահագն:

Բախտաւոր էր ան, որովհետեւ ան մնաց իր գաւակներուն, հարսին եւ փեսային հոգածութեան եւ երգիքին ներքեւ, մինչեւ մօտ երեք տարի առաջ, 92 տարեկան բոլորելը: Սակայն, ստիպողաբար, իր ապահովութեան եւ առողջական պէտքերուն համար, կեանքի վերջին

մօտ երեք տարիները անցուց Manoir Cartieville-ի հանգստեան տան մէջ, ուր ամէնօրեայ ներկայութիւնը վայելեց իր ընտանիքի բոլոր անդամներուն եւ հարազատներուն, մինչեւ իր կեանքի վերջին շունչը փչելը...:

Անպատասխան չմնացին մեծ մօրս գոհողութիւնները: Հաւանաբար մեծ մայրս չէր կրնար երեւակայել, որ իր պատանի տղան, որ դպրի էր եկեղեցւոյ, սկաւտ, երիտասարդացի անդամ, օր մը պիտի ստանձնէր նաեւ Սուրբ Յակոբ Ազգային վարժարանի տնօրէնութիւնը, իսկ իր հարսը՝ Աննան, որուն հետ ապրած էր նո՛յն երգիքին ներքեւ, մօտ 36 տարիներ, մեծ նուիրումով պիտի ծառայէր ՀՕՄ-ին, Ազգային Առաջնորդարանին եւ Հայ Դատին: Իր աղջիկը՝ Նայիրին, պիտի ծառայէր Ազգային Առաջնորդարանին եւ ապա պիտի ընտրուէր եկեղեցւոյ հոգաբարձու, իսկ իր երկու թոռները պիտի պաշտօնավարէին Սուրբ Յակոբ Ազգային վարժարանէն ներս, որպէս ուսուցչուհիներ:

Բախտաւոր էինք նաեւ մենք, որովհետեւ մեր կեանքի ամբողջ ընթաց-

քին վայելեցինք Նենէին անվերապահ հոգածութիւնը, խստապահանջութիւնը եւ մեր ընտանիքին անդամներուն համար առօրեայ համեղ ճաշերու պատրաստութիւնը, մինչեւ իր 90-րդ ամեակը...:

Հինգշաբթի, 14 Սեպտեմբեր 2023-ին, առաւօտեան կանուխ ժամերուն մեծ մայրս՝ տիկին Ռօզան, Ռօզա թանթիկը, Signiorita-ն՝ Manoir Cartieville-ի ազնիւ պաշտօնէութեան կողմէ անուանուած, հանդարտօրէն եւ խաղաղութեան մէջ կնքեց իր մահկանացուն:

Շնորհակալութիւն ձեզի հոգեւորականաց դաս, սիրելի բարեկամներ, եւ բոլոր անոնց, որոնք անձամբ, նուիրատուութեամբ, բացիկով կամ հեռաձայնով ցաւակից դարձան մեր սուգին, նաեւ ձեզի, որ ձեր մասնակցութեամբ, ներկայութեամբ եւ մխիթարական խօսքերով յարգեցիք եւ սփոփեցիք մեզ, մեր այս համատարաբար դժուար ժամանակահատուածին ընթացքին:

Յարգանք քեզ, շատ սիրելի Նենէ, թող յիշատակդ անթաւառ մնայ անդաստանին մէջ: Մշտնջենական խաղաղութիւն կը մաղթենք քու հոգիիդ:

ՇՆՈՐՀԱԿԱՆԻՔ-ՀՈԳԵՀԱՆ ԳԻՍՏ

Այսու կու գանք մեր խորին շնորհակալութիւնը յայտնելու Բարձրաշնորհ Տէր Բաբգէն Սրբ. Արք. Չարեանին, Գերաշնորհ Տէր Սուրէն Սրբ. Արք. Գաթաբաճեանին, Հոգեշնորհ Տէր Հրանդ Վրդ. Թահանեանին, Հոգեշնորհ Տէր Յակոբ Վարդապետ Եազուպեանին, Արժանապատիւ Տէր Գառնիկ Աւագ Քհն. Գոյուհեանին, Արժանապատիւ Տէր Յակոբ Քհն. Կիստայեանին, Գանատայի Հայոց Թեմի Ազգային Առաջնորդարանի Կրօնական եւ Քաղաքական Ժողովներուն, Սուրբ Յակոբ Առաջնորդանիստ Մայր Եկեղեցւոյ հոգաբարձութեան եւ իր հովանիին ներքեւ գործող հաստատութիւններուն, ՀՅԴ «Միհրան Փափագեան» կոմիտէին, ՀՕՄ-ի Գանատայի Շրջանային, «Սօսէ», «Շուշի» եւ Համազգայինի «Սանահին» մասնաճիւղերու վարչութեանց, «Հորիզոն» շաբաթաթերթի խմբագրութեան նաեւ բոլոր անոնց, որոնք անձամբ, նուիրատուութեամբ, բացիկով կամ հեռաձայնով ցաւակից եղան մեր սուգին, մեր սիրելի մօր, մեծ մօր, մեծ մեծ մօր, հօրաքրոջ, մօրաքրոջ եւ հարազատին՝ ողբ. ՄԱՐԻ ՌՕԶԱ ԳԱԼԹԱՔՃԵԱՆ ՊՈՒՎԿԱՐԵԱՆ-ի մահուան տխուր առթիւ:

Մահը պատահեցաւ Հինգշաբթի, 14 Սեպտեմբեր 2023-ին: Եկեղեցւոյ եւ թաղման կարգերը տեղի ունեցան Երկուշաբթի, 18 Սեպտեմբեր 2023-ին, Սուրբ Յակոբ Առաջնորդանիստ Մայր Եկեղեցւոյ մէջ: Մարմինը հանգչեցաւ «Saint-Laurent» գերեզմանատան մէջ, իր սիրեցեալ ամուսնոյն՝ ողբ. Հրանդ Պուլկարեանի կողքին:

Ողբացեալի մահուան քառասունքին առթիւ, յաւարտ Ս. Պատարագի, հոգեհանգստեան պաշտօն պիտի կատարուի Կիրակի, 29 Հոկտեմբեր 2023-ին, Սուրբ Յակոբ Առաջ. Մայր Եկեղեցւոյ մէջ:

Սգակիրներ՝ Գալթաբեան, Պուլկարեան, Բաբախեան, Պասիէ-Տիլեան, Գաթաբաճեան, Տէմիրճեան, Պետովեան, Ատոմեան, Սապրոնեան, Գազանեան, Գուրուսեան եւ Աբանեան գերդաստաններ:

ՀՈԳԵՀԱՆ ԳԻՍՏ

Ողբ. ՅՈՎՀԱՆ ՆԷՍՄՄԻՆՈՅԵԱՆԻ մահուան Ա. տարեկիցին առթիւ, հոգեհանգստեան պաշտօն պիտի կատարուի Կիրակի, 29 Հոկտեմբեր 2023-ին, Ս. Յակոբ Առաջնորդանիստ Մայր Եկեղեցւոյ մէջ, յաւարտ Ս. Պատարագի: Սգակիրներ՝ Լենա Միհրոյեան, Թալին Միհրոյեան եւ զաւակուք, Նանոր Միհրոյեան, Արշալոյս, Ալիս, Գէորգ Միհրոյեաններ եւ Սարգիսեան ընտանիք:

Տարածեցէք ձեր «հորիզոն»ը

horizon
H O R I Z O N
Hebdomadaire arménien
Armenian Weekly
Publié par / Published by
Les Publications Arméniennes
(1991)
3401, Olivar-Asselin
Montréal, Québec
Canada H4J 1L5

Abonnement annuel /
Yearly subscription
Canada
2^e classe - 2nd class: \$80
plus applicable taxes
1^{re} classe - 1st class: \$95
États-Unis / USA
1^{re} classe - 1st class: \$95 US
Ailleurs / Elsewhere
1^{re} classe - 1st class: \$125 US

Administration / Publicité
Sylva Eshramdjian-Bachekjian
(General Manager)
Tél.: (514) 332-3757
E-Mail: sylvia@horizonweekly.ca
Courrier de deuxième classe
/No. 40065294 / Second class mail
Dépôt légal: bibliothèques nationales
du Québec et du Canada - ISSN 0708580X

Վարչի Խմբագիր՝
Վահագն Գարապաշեան
Վարչական պատասխանատու՝
Սիլվա Երամճեան
Աւագ խմբագիր՝
Վրէժ-Արմէն Արքիմեան
Անգլերէն/Յրահմարտիչ՝ Վիգէն Արքա-
համեան, Թիմա Սիլվաեան
Սրբագրիչ՝
Սոնա Թիթիզեան
Ծանուցումներու ձեւաւորում՝
Լորի Խաչերեան

Financé par le
gouvernement
du Canada
Funded by the
Government
of Canada
Canada



ADONIS



NOS MAGASINS

2001 Sauvé O,
Montréal, QC H4N 3L6
(514) 382-8606

4601 boul.Des Sources,
Montréal, QC H8Y 3C5
(514) 685-5050

8880 boul. Leduc,
Brossard, QC J4Y 0G4
(450) 656-9595

2425 boul.Curé Labelle,
Laval, QC H7V 1R3
(450) 978-2333

225 Rue Peel,
Montréal, QC H3C 2G6
(514) 905-6499

2173 St-Cathrine O,
Montréal, QC H3H 1M9
(514) 933-4747

3100 boul. Thimens,
Montréal, QC H4R 0C9
(450) 904-6789

2655 Ave. Des Aristocrates,
Laval, QC H7E 0H3
(450) 665-8801

7250 boul.Des Roseaies,
Anjou, QC H1M 2T5
(514) 493-6667

1240 Ave Eglinton O,
Mississauga, ON L5V 1N3
(905) 363-0707

1055 St-Laurent boul,
Ottawa, ON K1K 3B1
(613) 778-8883

920 boul.Maloney O,
Gatineau, QC J8T 3R6
(819) 317-1737

Suivez-nous !



www.groupeadonis.ca

20 Ashtonbee. Road,
Scarborough, ON M1L 4R5
(416) 642-1515

2561 Stanfield Rd,
Mississauga, ON L4Y 1R6
(365) 207-0200

1700 Rue Bouvier
Québec, QC G2K 1N8
(581) 890-9994



KAREN



BARRY



GARO



ALEX



ARLENE

K A Z A N D J I A N

ACHAT|VENTE|FINANCE



RE/MAX 3000

IMMOBILIER
+
HYPOTHÈQUE

514 333 3000

CLASSÉS PARMIS LES MEILLEURS COURTIERIS RE/MAX AU NIVEAU MONDIAL

RANKED AMONGST THE HIGHEST PERFORMING RE/MAX BROKERS WORLDWIDE

- *Karen Kazandjian, DA, courtier immobilier et hypothécaire agréé
- *Barry Kazandjian, BA, courtier immobilier
- *Garo Kazandjian, courtier immobilier
- *Alex Kazandjian, courtier immobilier
- *Arlene Der Ghougassian, courtier hypothécaire

RE/MAX 3000 INC. AGENCE IMMOBILIÈRE ET CABINET HYPOTHÉCAIRE